

# Au café

UNITÉ

4



## Communicative Goals

You will learn how to:

- Discuss cafés
- Express plans for the near future
- Talk about eating and drinking
- Investigate café culture in francophone communities

## Pour commencer

- Où est cette personne?  
a. au musée b. au café c. au cinéma
- Que fait-elle?  
a. Elle travaille. b. Elle étudie. c. Elle boit.
- Quelle heure est-il?  
a. midi b. 21h00 c. minuit

## Leçon 4A

### CONTEXTES

pages 122-125

- Places and activities around town
- Oral vowels

### ROMAN-PHOTO

pages 126-127

- **Star du cinéma**

### LECTURE CULTURELLE

pages 128-129

- Popular leisure activities

### STRUCTURES

pages 130-137

- The verb **aller**
- Interrogative words

### SYNTHÈSE

pages 138-139

- **Révision**
- **Le Zapping**

## Leçon 4B

### CONTEXTES

pages 140-143

- Going to a café
- Nasal vowels

### ROMAN-PHOTO

pages 144-145

- **L'heure du déjeuner**

### LECTURE CULTURELLE

pages 146-147

- Café culture
- **Flash culture**

### STRUCTURES

pages 148-155

- The verbs **prendre** and **boire**
- Partitives

### SYNTHÈSE

pages 156-157

- **Révision**
- **Écriture**

### SAVOIR-FAIRE

pages 158-159

- **Panorama:** Le Québec

Leçon 4A



# Où allons-nous?

**Vocabulaire**

- danser to dance
- explorer to explore
- fréquenter to frequent; to visit
- inviter to invite
- nager to swim
- patiner to skate

- une banlieue suburbs
- une boîte (de nuit) nightclub
- un bureau office; desk
- un centre commercial shopping center, mall
- un centre-ville city/town center, downtown
- un cinéma (ciné) movie theater, movies
- un endroit place
- un grand magasin department store
- un gymnase gym
- un hôpital hospital
- un lieu place
- un magasin store
- un marché market
- un musée museum
- un parc park
- une piscine pool
- un restaurant restaurant
- une ville city, town

**Coup de main**

Remember that nouns that end in -al have irregular plural forms: replace -al with -aux.

un hôpital → deux hôpitaux



une église

une maison

une montagne

Il passe chez quelqu'un. (passer)

Elle quitte la maison. (quitter)

Ils déjeunent. (déjeuner)

une épicerie

une place

une terrasse de café

un kiosque

Elles bavardent. (bavarder)

Il dépense de l'argent (m.). (dépenser)

## Mise en pratique

**1 Écoutez** Jamila parle de sa journée à son amie Samira. Écoutez la conversation et mettez (put) les lieux listés dans l'ordre chronologique. Il y a deux lieux en trop (extra).

- \_\_\_ a. à l'hôpital
- \_\_\_ b. à la maison
- \_\_\_ c. à la piscine
- \_\_\_ d. au centre commercial
- \_\_\_ e. au cinéma
- \_\_\_ f. à l'église
- \_\_\_ g. au musée
- \_\_\_ h. au bureau
- \_\_\_ i. au parc
- \_\_\_ j. au restaurant

**Coup de main**

Note that the French Je vais à... is the equivalent of the English I am going to...

The word à (to, at) combines with le and les to form the following contractions:  
à + le = au  
à + les = aux  
À does not contract with l' or la.

**2 Associez** Quels lieux associez-vous à ces activités?

1. nager \_\_\_\_\_
2. danser \_\_\_\_\_
3. dîner \_\_\_\_\_
4. travailler \_\_\_\_\_
5. habiter \_\_\_\_\_
6. épouser \_\_\_\_\_
7. regarder un film \_\_\_\_\_
8. acheter (buying) des fruits \_\_\_\_\_

**3 Logique ou illogique** Lisez chaque phrase et déterminez si l'action est logique ou illogique. Corrigez si nécessaire.

	Logique	Illogique
1. Maurice invite Delphine au kiosque.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Caroline et Aurélie bavardent au marché.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Nous déjeunons à l'épicerie.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Ils dépensent beaucoup d'argent au centre commercial.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Vous explorez une ville.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Vous patinez au cinéma.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. J'habite en banlieue.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Tu dances dans un marché.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Communication

**4 Conversez** Par groupes de trois, échangez vos opinions sur ces activités en utilisant un élément de chaque colonne. Notez les réponses de vos partenaires, puis comparez-les pour la classe.

MODÈLE

Étudiant(e) 1: Est-ce que tu aimes bavarder au restaurant?

Étudiant(e) 2: Oui, mais je préfère bavarder au parc.

Activité	Lieu
bavarder	au bureau
danser	au centre commercial
déjeuner	au centre-ville
dépenser de l'argent	au cinéma
étudier	au gymnase
inviter	au musée
nager	au parc
parler	à la piscine
patiner	au restaurant



**5 La journée d'Anne** Votre professeur va vous donner, à vous et à votre partenaire, une feuille partielle d'activités. À tour de rôle, posez-vous des questions pour compléter vos feuilles. Utilisez le vocabulaire de la leçon. Attention! Ne regardez pas la feuille de votre partenaire.

MODÈLE

Étudiant(e) 1: À 7h30, Anne quitte la maison. Qu'est-ce qu'elle fait ensuite (next)?

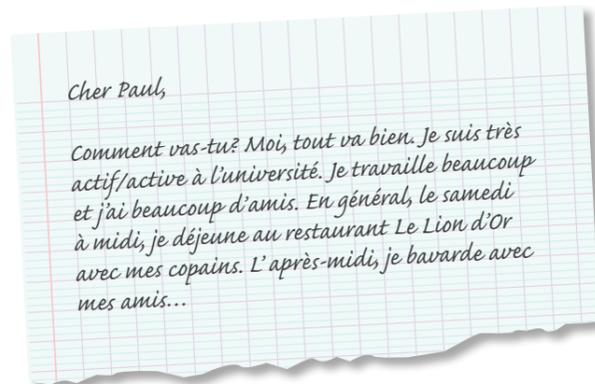
Étudiant(e) 2: À 8h00, elle...



Anne

**6 Une lettre** Écrivez une lettre à un(e) ami(e) dans laquelle (in which) vous décrivez vos activités de la semaine. Utilisez les expressions suivantes.

- |                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| bavarder             | passer chez quelqu'un |
| déjeuner             | travailler            |
| dépenser de l'argent | quitter la maison     |
| étudier              | un centre commercial  |
| manger au restaurant | une boîte de nuit     |



I CAN talk about errands and places around town.

Les sons et les lettres



Oral vowels

French has two basic kinds of vowel sounds: oral vowels, the subject of this discussion, and nasal vowels, presented in **Leçon 4B**. Oral vowels are produced by releasing air through the mouth. The pronunciation of French vowels is consistent and predictable.

In short words (usually two-letter words), **e** is pronounced similarly to the **a** in the English word *about*.

**le**                      **que**                      **ce**                      **de**

The letter **a** alone is pronounced like the **a** in *father*.

**la**                      **ça**                      **ma**                      **ta**

The letter **i** by itself and the letter **y** are pronounced like the vowel sound in the word *bee*.

**ici**                      **livre**                      **stylo**                      **lycée**

The letter combination **ou** sounds like the vowel sound in the English word *who*.

**vous**                      **nous**                      **oublier**                      **écouter**

The French **u** sound does not exist in English. To produce this sound, say *ee* with your lips rounded.

**tu**                      **du**                      **une**                      **étudier**

**Prononcez** Répétez les mots suivants à voix haute.

- |          |           |            |                  |
|----------|-----------|------------|------------------|
| 1. je    | 5. utile  | 9. mari    | 13. gymnase      |
| 2. chat  | 6. place  | 10. active | 14. antipathique |
| 3. fou   | 7. jour   | 11. Sylvie | 15. calculatrice |
| 4. ville | 8. triste | 12. rapide | 16. piscine      |

**Articulez** Répétez les phrases suivantes à voix haute.

- |  |   |
|--|---|
| 1. Salut, Luc. Ça va?                    | 4. Suzanne va à son cours de physique.  |
| 2. La philosophie est difficile.         | 5. Tu trouves le cours de maths facile? |
| 3. Brigitte est une actrice fantastique. | 6. Viviane a une bourse universitaire.  |

**Dictons** Répétez les dictons à voix haute.



<sup>1</sup> He who steps out of line loses his place.

<sup>2</sup> The more the merrier.



Star du cinéma

Video: Roman-photo  
Record & Compare

David et les filles à la recherche de (in search of) leur actrice préférée.

PERSONNAGES



Amina



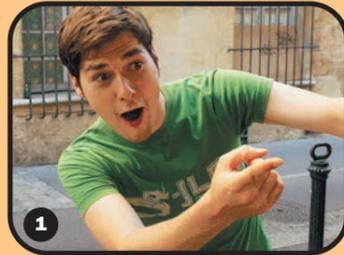
David



Pascal



Sandrine



À l'épicerie...

**DAVID** Juliette Binoche? Pas possible! Je vais chercher Sandrine!



Au café...

**PASCAL** Alors chérie, tu vas faire quoi de ton week-end?

**SANDRINE** Euh, demain je vais déjeuner au centre-ville.

**PASCAL** Bon... et quand est-ce que tu vas rentrer?

**SANDRINE** Euh, je ne sais pas. Pourquoi?



**PASCAL** Pour rien. Et demain soir, tu vas danser?

**SANDRINE** Ça dépend. Je vais passer chez Amina pour bavarder avec elle.

**PASCAL** Combien d'amis as-tu à Aix-en-Provence?

**SANDRINE** Oh, Pascal...

**PASCAL** Bon, moi, je vais continuer à penser à toi jour et nuit.



**SANDRINE** Oui. Génial. Au revoir, Pascal.

**AMINA** Salut Sandrine. Comment va Pascal?

**SANDRINE** Il va bien mais il adore bavarder.



**DAVID** Elle est là, elle est là!

**SANDRINE** Mais, qui est là?

**AMINA** Et c'est où, «là»?

**DAVID** Juliette Binoche! Mais non, pas ici!

**SANDRINE ET AMINA** Quoi? Qui? Où?

Expressions utiles

Talking about your plans

- **Tu vas faire quoi de ton week-end?**  
*What are you doing this weekend?*
- **Je vais déjeuner au centre-ville.**  
*I'm going to have lunch downtown.*
- **Quand est-ce que tu vas rentrer?**  
*When are you coming back?*
- **Je ne sais pas.**  
*I don't know.*
- **Je vais passer chez Amina.**  
*I am going to stop by Amina's (house).*
- **Nous allons explorer toute la ville.**  
*We're going to explore the whole city.*

Additional vocabulary

- **C'est une de mes actrices préférées.**  
*She's one of my favorite actresses.*
- **Comme elle est chic!**  
*She is so chic!*
- **Ce n'est pas loin d'ici!**  
*It's not far from here!*
- **Ce n'est pas du tout...**  
*It's not... at all.*
- **Ça dépend.**  
*It depends.*
- **Pour rien.**  
*No reason.*
- **Vite!**  
*Quick!, Hurry!*



**DAVID** Mais l'actrice! Juliette Binoche!

**SANDRINE** Allons-y! Vite! C'est une de mes actrices préférées! J'adore le film *Chocolat*!

**AMINA** Et comme elle est chic! C'est une vraie star!

**DAVID** Elle est à l'épicerie! Ce n'est pas loin d'ici!



Dans la rue...

**AMINA** Mais elle est où, cette épicerie? Nous allons explorer toute la ville pour rencontrer Juliette Binoche?

**SANDRINE** C'est là, l'épicerie Pierre Dubois à côté du cinéma?

**DAVID** Mais non, elle n'est pas à l'épicerie Pierre Dubois, elle est à l'épicerie près de l'église, en face du parc.



**AMINA** Et combien d'églises est-ce qu'il y a à Aix?

**SANDRINE** Il n'y a pas d'église en face du parc!

**DAVID** Bon, hum, l'église sur la place.

**AMINA** D'accord, et ton église sur la place, elle est ici au centre-ville ou en banlieue?



Devant l'épicerie...

**DAVID** C'est elle, là! Hé, JULIETTE!

**AMINA** Oh, elle est belle!

**SANDRINE** Elle est jolie, élégante!

**AMINA** Elle est... petite?

**DAVID** Elle, elle... est... vieille?!?



**AMINA** Ce n'est pas du tout Juliette Binoche!

**SANDRINE** David, tu es complètement fou! Juliette Binoche, au centre-ville d'Aix?

**AMINA** Pourquoi est-ce qu'elle ne fréquente pas le P'tit Bistrot?

ACTIVITÉS

- 1 Vrai ou faux?** Indiquez si chaque phrase est vraie ou fautive et corrigez (correct) les phrases fausses.
1. David va chercher Pascal.
  2. Sandrine va déjeuner au centre-ville.
  3. Pascal va continuer à penser à Sandrine jour et nuit.
  4. Juliette Binoche est l'actrice préférée de Sandrine.
  5. L'épicerie est loin du café.
  6. Juliette Binoche fréquente le P'tit Bistrot.

- 2 Questions** Choisissez le bon mot pour compléter chaque question.
1. (Avec qui, Quoi) Sandrine parle-t-elle au téléphone?
  2. (Où, Parce que) Sandrine va-t-elle déjeuner?
  3. (Qui, Pourquoi) Pascal demande-t-il à Sandrine quand elle va rentrer?
  4. (Combien, Comment) d'amis Sandrine a-t-elle?
  5. (Combien, À qui) Amina demande-t-elle comment va Pascal?

- 3 Réfléchissez** Répondez aux questions.
1. Comment est Pascal? Pourquoi demande-t-il à Sandrine quand elle va rentrer?
  2. Qui est Juliette Binoche? Comment est-elle?
  3. Quels endroits à Aix sont mentionnés dans cet épisode?
  4. Quels endroits publics y a-t-il dans votre ville? Avez-vous des épiceries et des églises? Comparez votre ville à Aix.

- 4 Écrivez** Pensez à votre acteur ou actrice préfér(e) et préparez un paragraphe où vous décrivez son apparence, sa personnalité et sa carrière. Comment est-il/elle? Dans quel(s) (which) film(s) joue-t-il/elle? Si un jour vous rencontrez cet acteur/cette actrice, quelles questions est-ce que vous allez lui poser?

ACTIVITÉS

I CAN understand short conversations about places around town.

CULTURE À LA LOUPE

# Les passe-temps

## Comment est-ce que les jeunes occupent leur temps libre?

Si la télévision a été pendant longtemps un des passe-temps préféré, aujourd'hui plus de la moitié des jeunes Français disent être plus attachés à leur *smartphone*. En effet, ils sont 68% à ne jamais sortir sans leur portable, et ils veulent être connectés partout°. Les médias jouent donc un rôle très important dans leur vie, surtout les réseaux sociaux° qu'ils utilisent pour communiquer avec leurs amis et leurs proches°. Les portables sont aussi considérés très pratiques pour télécharger° et écouter de la musique, surfer sur Internet, jouer à des jeux° vidéo ou regarder des vidéos.

Les activités culturelles, en particulier le cinéma, sont aussi très appréciées: en moyenne°, les jeunes y° vont une fois° par semaine. Ils aiment également° la littérature et l'art: presque° 50% visitent des musées ou des monuments historiques chaque année et plus de° 40% vont au théâtre ou à des concerts. Un jeune sur cinq° joue d'un instrument de musique ou chante°, et environ 20% d'entre eux° pratiquent une activité artistique, comme la danse, le théâtre, la sculpture, le dessin° ou la peinture°. La photographie et la vidéo sont aussi très appréciées.

Quant à° la pratique sportive, elle concerne près de 90% des jeunes Français, qui font partie de clubs ou s'entraînent entre copains.

Beaucoup de jeunes Français sont aussi membres de la Maison des Jeunes et de la Culture (MJC) de leur ville. Les MJC proposent des activités culturelles, sportives et des cours et ateliers° dans de nombreux domaines.

Et bien sûr, comme tous les jeunes, ils aiment aussi tout simplement se détendre° et bavarder avec des amis, surtout dans un café au centre-ville.

### Cultures

En général, les Français de moins de (*under*) 35 ans préfèrent plutôt les films américains aux films français, et ils écoutent principalement de la musique en anglais. Au contraire, les Français de plus de 40 ans préfèrent les films et la musique en français.

- Est-ce que les préférences en musique et en cinéma des personnes de votre culture varient selon l'âge? Qu'est-ce qui pourrait (*might*) expliquer une telle (*such a*) différence générationnelle?



### STRATÉGIE

#### Scanning

Scanning involves glancing over a text in search of specific information. For example, you can scan a document to identify its format, to find cognates, to locate visual clues about its content, or to find specific facts. Scanning allows you to learn a great deal about a text without having to read it word for word. Scan the **Portrait** selection and, in pairs, make a list of the cognates you find.

temps libre free time plus de la moitié more than half attachés à fond of partout everywhere réseaux sociaux social networks proches people close to them télécharger download jeux games en moyenne on average y there fois time également also presque almost plus de more than Un... sur cinq One... in five chante sings d'entre eux of them dessin drawing peinture painting Quant à As for ateliers workshops se détendre relax

### LE MONDE FRANCOPHONE

#### Où passer le temps

##### En Afrique de l'Ouest

**Le maquis** Commun dans beaucoup de pays° d'Afrique de l'Ouest°, le maquis est un restaurant où on peut manger à bas prix°. Situé en ville ou en bord de route°, le maquis est typiquement en plein air°.

##### Au Sénégal

**Le tangana** Le terme «tang» signifie «chaud» en wolof, une des langues nationales du Sénégal. Le tangana est un lieu populaire pour se restaurer°. On trouve souvent les tanganas au coin de la rue°, en plein air, avec des tables et des bancs°.

- Où allez-vous pour passer du temps entre amis? Comparez vos endroits préférés au maquis et au tangana, et expliquez pourquoi les jeunes préfèrent fréquenter ces endroits.

pays countries l'Ouest West à bas prix inexpensively en bord de route on the side of the road en plein air outdoors se restaurer have something to eat coin de la rue street corner bancs benches

### PORTRAIT

## Le parc Astérix



Situé à 30 kilomètres de Paris, le parc Astérix est le premier parc à thème français. Le parc d'attractions, ouvert° en 1989, est basé sur la bande dessinée° française *Astérix le Gaulois*. Création de René Goscinny et d'Albert Uderzo, Astérix est un guerrier gaulois° qui lutte° contre l'invasion des Romains.

Au parc Astérix, il y a des montagnes russes°, des petits trains et des spectacles, tous° basés sur les aventures d'Astérix et de son meilleur ami, Obélix. Une des attractions populaires, *Le Tonnerre*° de Zeus, est la plus grande montagne russe en bois° d'Europe, avec 30 mètres de haut° et une vitesse°

de plus de 80 kilomètres/heure. D'autres choisissent° d'entrer dans le *Laboratoire de Panoramix*, druide des Gaulois, pour vivre l'expérience des potions magiques et de l'illusion. À l'intérieur du parc, il y a beaucoup de restaurants, comme par exemple *Le Relais Gaulois*, qui proposent un grand choix de restauration°. Si on a envie de passer plusieurs jours au parc Astérix, on peut dormir° à l'Hôtel des Trois Hiboux, qui offre des chambres familiales, un petit-déjeuner complet°, et surtout une rencontre° avec Astérix et Obélix!



Albert Uderzo

ouvert opened bande dessinée comic strip guerrier gaulois Gallic warrior lutte fights montagne russes roller coasters tous all vivre live Tonnerre Thunder en bois wooden de haut high vitesse speed D'autres choisissent Others choose choix de restauration variety of food choices dormir sleep petit-déjeuner complet breakfast included rencontre meet-and-greet

1

#### Vrai ou faux? Indiquez si les phrases sont vraies ou fausses.

- Les jeunes Français regardent moins (*less*) la télévision aujourd'hui qu'autrefois (*than before*).
- En France, les portables sont rarement utilisés pour écouter de la musique.
- Le cinéma est un loisir très apprécié par les jeunes Français.
- Le sport n'est pas important dans la vie des jeunes Français.
- Les MJC proposent des activités culturelles et sportives.

2

#### Réfléchissez Répondez aux questions.

- Comment est-ce que vous passez votre temps libre? Vos amis aiment-ils les mêmes activités?
- Quelles sont les passe-temps préférés des jeunes Français? Est-ce que les jeunes dans votre communauté ont les mêmes préférences? Expliquez.
- Les Français aiment-ils les activités culturelles? Lesquelles? Et vous, quelles activités culturelles aimez-vous? Comparez.

3

#### Compréhension Complétez les phrases.

- Le parc Astérix est un parc à thème près de la ville de \_\_\_\_\_.
- Le parc Astérix est basé sur *Astérix le Gaulois*, une \_\_\_\_\_ française.
- \_\_\_\_\_ est un endroit typique de l'Afrique de l'Ouest où on mange à bas prix.

4

#### Sondage Posez des questions à vos copains et à vos camarades de classe à propos d'une activité que vous trouvez intéressante. Ensuite, trouvez des données (*data*) officielles sur cette activité dans votre pays entier. Comparez les données et présentez vos résultats à la classe.

I CAN identify and reflect on cultural products and practices related to leisure in my own and other cultures.

4A.1

The verb **aller**



**Point de départ** In **Leçon 1A**, you saw a form of the verb **aller** (*to go*) in the expression **ça va**. Now you will use this verb, first, to talk about going places and, second, to express actions that take place in the immediate future.

aller			
je vais	I go	nous allons	we go
tu vas	you go	vous allez	you go
il/elle/on va	he/she/it/one goes	ils/elles vont	they go

- The verb **aller** is irregular. Only the **nous** and **vous** forms resemble the infinitive.

Tu **vas** souvent au cinéma?  
*Do you go to the movies often?*

Nous **allons** au marché le samedi.  
*We go to the market on Saturdays.*

Je **vais** à la piscine.  
*I'm going to the pool.*

Vous **allez** au parc?  
*Are you going to the park?*

- Aller** can also be used with another verb to tell what is going to happen. This construction is called **le futur proche** (*the immediate future*). Conjugate **aller** in the present tense and place the other verb's infinitive form directly after it.

Nous **allons déjeuner** sur la terrasse.  
*We're going to eat lunch on the terrace.*

Marc et Julie **vont explorer** le centre-ville.  
*Marc and Julie are going to explore downtown.*

Je **vais partager** la pizza avec ma copine.  
*I'm going to share the pizza with my friend.*

Elles **vont retrouver** Guillaume à la boîte de nuit.  
*They're going to meet Guillaume at the nightclub.*



À noter

In **Leçon 2A**, you learned how to form questions with inversion when you have a conjugated verb + infinitive. Follow the same pattern for **le futur proche**. Example: **Théo va-t-il déjeuner à midi?**

- To negate an expression in **le futur proche**, place **ne/n'** before the conjugated form of **aller** and **pas** after it.

Je **ne vais pas** oublier la date.  
*I'm not going to forget the date.*

Nous **n'allons pas** quitter la maison.  
*We're not going to leave the house.*

Tu **ne vas pas** manger au café?  
*Aren't you going to eat at the café?*

Ousmane **ne va pas** retrouver Salima au parc.  
*Ousmane is not going to meet Salima at the park.*

- Note that **le futur proche** can be used with the infinitive of **aller** to mean *going to go (somewhere)*.

Elle **va aller** à la piscine.  
*She's going to go to the pool.*

Vous **allez aller** au gymnase ce soir?  
*Are you going to go to the gym tonight?*

The preposition **à**

- The preposition **à** can be translated in various ways in English: *to, in, at*. When followed by the definite article **le** or **les**, the preposition **à** and the definite article contract into one word.

à + le ► au

Nous allons **au** magasin.  
*We're going to the store.*

à + les ► aux

Ils parlent **aux** profs.  
*They speak to the professors.*

- The preposition **à** does not contract with **la** or **l'**.

à + la ► à la

Je rentre **à la** maison.  
*I'm going back home.*

à + l' ► à l'

Il va **à l'**épicerie.  
*He's going to the grocery store.*

- The preposition **à** often indicates a physical location, as with **aller à** and **habiter à**. However, it can have other meanings depending on the verb used.

Verbs with the preposition **à**

commencer à + [infinitive]	to start (doing something)	penser à téléphoner à	to think about to phone (someone)
parler à	to talk to		

Elle va **parler au** professeur.  
*She's going to talk to the professor.*

Il **commence à travailler** demain.  
*He starts working tomorrow.*

- In general, **à** is used to mean *at* or *in*, whereas **dans** is used to mean *inside* or *within*. When learning a place name in French, learn the preposition that accompanies it.

Prepositions with place names

à la maison	at home	dans la maison	inside the house
à Paris	in Paris	dans Paris	within Paris
en ville	in town	dans la ville	within the town
sur la place	in the square	à/sur la terrasse	on the terrace

Tu travailles **à la maison**?  
*Are you working at home?*

On mange **dans la maison**.  
*We'll eat inside the house.*



Essayez!

Utilisez la forme correcte du verbe **aller**.

- Comment ça va ?
- Tu \_\_\_\_\_ à la piscine pour nager.
- Ils \_\_\_\_\_ au centre-ville.
- Nous \_\_\_\_\_ bavarder au café.
- Vous \_\_\_\_\_ aller au restaurant ce soir?
- Elle \_\_\_\_\_ aller à l'église dimanche matin.
- Ce soir, je \_\_\_\_\_ danser en boîte.
- On ne \_\_\_\_\_ pas passer par l'épicerie cet après-midi.

## Mise en pratique

**1 Questions parentales** Votre père est très curieux. Trouvez les questions qu'il pose.

**MODÈLE**

tes frères / piscine  
*Tes frères vont à la piscine?*

- tu / cinéma / ce soir \_\_\_\_\_
- tes amis et toi, vous / boîte \_\_\_\_\_
- ta mère et moi, nous / ville / vendredi \_\_\_\_\_
- ta petite amie / souvent / marché \_\_\_\_\_
- je / musée / avec toi / demain \_\_\_\_\_
- tes amis / parc \_\_\_\_\_
- on / église / dimanche \_\_\_\_\_
- ta petite amie et toi, vous / parfois / gymnase \_\_\_\_\_

**2 Samedi prochain** Voici ce que (*what*) vous et vos amis faites (*are doing*) aujourd'hui. Indiquez que vous allez faire les mêmes (*same*) choses samedi prochain.

**MODÈLE**

Je nage. Samedi prochain aussi, *je vais nager*.

- Paul bavarde avec ses copains. Samedi prochain aussi, \_\_\_\_\_
- Nous dansons. Samedi prochain aussi, \_\_\_\_\_
- Je dépense de l'argent dans un magasin. Samedi prochain aussi, \_\_\_\_\_
- Luc et Sylvie déjeunent au restaurant. Samedi prochain aussi, \_\_\_\_\_
- Vous explorez le centre-ville. Samedi prochain aussi, \_\_\_\_\_
- Tu patines. Samedi prochain aussi, \_\_\_\_\_
- Amélie nage à la piscine. Samedi prochain aussi, \_\_\_\_\_
- Lucas et Sabrina téléphonent à leurs grands-parents. Samedi prochain aussi, \_\_\_\_\_

**3 Où vont-ils?** Indiquez où vont les personnages.



Henri

**MODÈLE**

*Henri va au cinéma.*



1. tu



2. nous



3. Paul et Luc



4. vous

## Communication

**4 Un sondage** Utilisez des éléments de chaque colonne pour écrire un sondage (*survey*) de dix questions sur les activités qu'on va faire ce week-end. Puis, circulez dans la classe et interroger trois personnes. Notez leurs réponses, puis résumez les informations dans un graphique.

**MODÈLE**

**Étudiant(e) 1:** *Est-ce que tu vas déjeuner avec tes copains?*

**Étudiant(e) 2:** *Oui, je vais déjeuner avec mes copains.*

A	B	C	D
ta sœur	aller	voyager	professeur
vous		aller	cinéma
tes copains		déjeuner	boîte de nuit
nous		bavarder	piscine
tu		nager	centre commercial
ton petit ami		danser	café
ta petite amie		parler	parents
tes grands-parents		inviter	copains
	téléphoner	petit(e) ami(e)	camarades de classe
	patiner	musée	cousin(e)s

**5 Le grand voyage** Vous avez gagné (*have won*) un voyage. Par groupes de trois, expliquez à vos camarades ce que vous allez faire pendant (*during*) le voyage. Vos camarades vont deviner (*to guess*) où vous allez.

**MODÈLE**

**Étudiant(e) 1:** *Je vais visiter le musée du Louvre.*

**Étudiant(e) 2:** *Est-ce que tu vas aller à Paris?*

**6 À Deauville** Votre professeur va vous donner, à vous et à votre partenaire, un plan (*map*) de Deauville. Attention! Ne regardez pas la feuille de votre partenaire.

**MODÈLE**

**Étudiant(e) 1:** *Où va Simon?*

**Étudiant(e) 2:** *Il va au kiosque.*



**I CAN** say where people are going in the near future.

4A.2

Interrogative words



**Point de départ** In Leçon 2A, you learned four ways to formulate yes or no questions in French. However, many questions seek information that can't be provided by a simple yes or no answer.

- Use these words with **est-ce que** or inversion.

Interrogative words			
à quelle heure?	at what time?	quand?	when?
combien (de)?	how many?; how much?	que/qu'...?	what?
comment?	how?; what?	quel(le)(s)?	which?; what?
où?	where?	(à/avec/pour)	(to/with/for)
pourquoi?	why?	qui?	who(m)?
		quoi?	what?

**À qui est-ce que** tu penses?  
Whom are you thinking about?

**Combien de villes y a-t-il** en Suisse?  
How many cities are there in Switzerland?

**Pourquoi est-ce que** tu dances?  
Why are you dancing?

**Que vas-tu manger?**  
What are you going to eat?

- When the question word **qui** (*who*) is the subject of a sentence, it is followed directly by a verb. The verb in this case is always in the third person singular form.

**Qui** invite Patrice à dîner?  
Who is inviting Patrice to dinner?

**Qui** n'aime pas danser?  
Who doesn't like to dance?

- When the question word **qui** (*whom*) is the object of a sentence, it is followed by **est-ce que** or inversion.

**Qui** est-ce que tu regardes?  
Whom are you looking at?

**Qui** regardes-tu?  
Whom are you looking at?

- Although **quand?** and **à quelle heure?** can be translated as *when?* in English, they are not interchangeable in French. Use **quand** to talk about a day or date, and **à quelle heure** to talk about a specific time of day.

**Quand** est-ce que le cours commence?  
When does the class start?

**À quelle heure** est-ce qu'il commence?  
At what time does it begin?

Il commence **le lundi 28 août**.  
It starts Monday, August 28.

Il commence **à dix heures et demie**.  
It starts at 10:30.

- Another way to formulate questions with most interrogative words is by placing them after a verb. This kind of formulation is very informal but very common.

Tu t'appelles **comment**?  
What's your name?

Tu habites **où**?  
Where do you live?

- Note that **quoi?** (*what?*) must immediately follow a preposition in order to be used with **est-ce que** or **inversion**. If no preposition is necessary, place **quoi** after the verb.

**À quoi** pensez-vous?  
What are you thinking about?

Elle étudie **quoi**?  
What does she study?

**De quoi** est-ce qu'il parle?  
What is he talking about?

Tu regardes **quoi**?  
What are you looking at?

Boîte à outils

If a question word is followed immediately by the verb **être**, you don't use **est-ce que**.

**Où est mon sac à dos?**

Where is my backpack?

**Comment est ta petite amie?**

What is your girlfriend like?

À noter

Refer to **Structures 2A.2** to review how to answer a question with **pourquoi** using **parce que/qu'**.

- Use **Comment?** or **Pardon?** to indicate that you don't understand what's being said. You may also use **Quoi?** but only in informal situations with friends.

**Vous allez voyager cette année?**  
Are you going to travel this year?

**Comment?**  
I beg your pardon?

The interrogative adjective **quel(le)(s)**

- The interrogative adjective **quel** means *what* or *which*. The form of **quel** varies in gender and number with the noun it modifies.

The interrogative adjective <b>quel(le)(s)</b>				
	singular		plural	
masculine	<b>Quel</b>	restaurant?	<b>Quels</b>	cours?
feminine	<b>Quelle</b>	montre?	<b>Quelles</b>	filles?

**Quel restaurant** aimes-tu?  
Which restaurant do you like?

**Quels cours** commencent à dix heures?  
What classes start at ten o'clock?

**Quelle montre** a-t-il?  
What watch does he have?

**Quelles filles** vont à la boîte de nuit?  
Which girls are going to the nightclub?

- Qu'est-ce que** and **quel** both mean *what*, but they are used differently. Use a form of **quel** to ask *What is/are...?* if you want to know specific information about a noun. **Quel(le)(s)** may be followed directly by a form of **être** and a noun, in which case the form of **quel(le)(s)** agrees with that noun.

**Quel est** ton numéro de téléphone?  
What is your phone number?

**Quels sont** tes problèmes?  
What are your problems?

**Quelles amies** invites-tu?  
What friends are you inviting?

**Quel étudiant** est intelligent?  
What student is intelligent?

- Use **qu'est-ce que** in most other cases.

**Qu'est-ce que** tu vas manger?  
What are you going to eat?

**Qu'est-ce que** Sandrine étudie?  
What is Sandrine studying?



Essayez!

Donnez les mots (words) interrogatifs.

- Comment allez-vous?
- \_\_\_\_\_ est-ce que vous allez faire après le cours?
- Le cours de français commence à \_\_\_\_\_ heure?
- \_\_\_\_\_ est-ce que tu ne travailles pas?
- Avec \_\_\_\_\_ est-ce qu'on va au cinéma ce soir?
- \_\_\_\_\_ d'étudiants y a-t-il dans la salle de classe?
- \_\_\_\_\_ musées vas-tu visiter?
- \_\_\_\_\_ est-ce que tes parents arrivent?
- \_\_\_\_\_ n'aime pas voyager?
- \_\_\_\_\_ est-ce qu'on dîne ce soir?

Boîte à outils

You can also use a form of **quel** as an exclamation.

**Quel beau garçon!**

What a handsome boy!

**Quelles grandes maisons!**

What big houses!

## Mise en pratique

**1 Le français familier** Utilisez l'inversion pour reformuler les questions.

**MODÈLE**

Tu t'appelles comment?  
*Comment t'appelles-tu?*

1. Tu habites où? \_\_\_\_\_
2. Le film commence à quelle heure? \_\_\_\_\_
3. Il est quelle heure? \_\_\_\_\_
4. Tu as combien de frères? \_\_\_\_\_
5. Le prof parle quand? \_\_\_\_\_
6. Vous aimez quoi? \_\_\_\_\_
7. Elle téléphone à qui? \_\_\_\_\_
8. Il étudie comment? \_\_\_\_\_
9. Il y a combien d'enfants? \_\_\_\_\_
10. Elle aime qui? \_\_\_\_\_

**2 La paire** Trouvez la paire et formez des phrases complètes. Utilisez chaque (each) option une seule fois (only once).

À quelle heure	Comment	Où	Qu'
Avec qui	Combien de	Pourquoi	Quelle

1. \_\_\_\_\_ est-ce que tu regardes?
2. \_\_\_\_\_ habitent-ils?
3. \_\_\_\_\_ est-ce que tu habites dans le centre-ville?
4. \_\_\_\_\_ est-ce que le cours commence?
5. \_\_\_\_\_ heure est-il?
6. \_\_\_\_\_ vous appelez-vous?
7. \_\_\_\_\_ grandes villes est-ce qu'il y a aux États-Unis?
8. \_\_\_\_\_ parlez-vous?

**3 La question** Vous avez les réponses. Quelles sont les questions?

**MODÈLE**

Il est midi.  
*Quelle heure est-il?*

1. Les cours commencent à huit heures. \_\_\_\_\_
2. Stéphanie habite à Paris. \_\_\_\_\_
3. Julien danse avec Caroline. \_\_\_\_\_
4. Elle s'appelle Julie. \_\_\_\_\_
5. Laetitia a deux chiens. \_\_\_\_\_
6. Elle déjeune dans ce restaurant parce qu'il est à côté de son bureau. \_\_\_\_\_
7. Nous allons bien, merci. \_\_\_\_\_
8. Je vais au marché mardi. \_\_\_\_\_
9. Simon aime danser. \_\_\_\_\_
10. Brigitte pense à ses études. \_\_\_\_\_

## Communication

**4 La montagne** Lisez (Read) avec attention la lettre de Céline. Écrivez cinq questions basées sur l'information donnée, puis fermez (close) votre livre. À deux, posez-vous les questions et calculez le nombre de réponses correctes données par votre partenaire. Partagez vos résultats avec la classe.

*Bonjour. Je m'appelle Céline. J'ai 20 ans. Je suis grande, mince et sportive. J'habite à Grenoble dans une maison agréable. Je suis étudiante à l'université. J'adore la montagne.*

*Tous les week-ends, je vais skier à Chamrousse avec mes trois amis Alain, Catherine et Pascal. Nous skions de midi à cinq heures. À six heures, nous prenons un chocolat chaud à la terrasse d'un café ou nous allons manger des crêpes dans un restaurant. Nous rencontrons souvent d'autres étudiants et nous allons en boîte tous ensemble.*

**5 Questions et réponses**

A. Écrivez dix questions au sujet des thèmes de la liste. Puis, circulez dans la classe et interrogez trois personnes. Notez leurs réponses, puis résumez les informations dans un graphique.

**MODÈLE**

Étudiant(e) 1: Où est-ce que tu habites?  
Étudiant(e) 2: J'habite chez mes parents.

**Thèmes**

- où vous habitez
- ce que vous faites le week-end
- à qui vous téléphonez
- combien de frères et sœurs vous avez
- les endroits que vous fréquentez avec vos copains
- comment sont vos camarades de classe
- quels cours vous aimez

B. En utilisant les mêmes (same) questions, interrogez trois autres personnes francophones dans votre communauté et comparez les résultats à ceux (those) de vos camarades de classe.

**6 Le week-end** Qu'est-ce que votre partenaire va faire ce week-end? Posez beaucoup de questions pour avoir tous les détails sur ses projets (their plans).

**MODÈLE**

Étudiant(e) 1: Où est-ce que tu vas aller samedi?  
Étudiant(e) 2: Je vais aller au centre commercial.  
Étudiant(e) 1: Avec qui?

**I CAN** ask and answer information questions.

# Révision

**1 En ville** Par groupes de trois, interviewez vos camarades. Où allez-vous en ville? Quand vos camarades mentionnent un endroit de la liste, demandez des détails (quand? avec qui? pourquoi? etc.). Présentez les réponses à la classe.

- |                      |               |
|----------------------|---------------|
| le café              | le musée      |
| le centre commercial | le parc       |
| le cinéma            | la piscine    |
| le marché            | le restaurant |

**2 La semaine prochaine** Ajoutez (Add) trois activités que vous allez faire cette semaine. Ensuite, expliquez à un(e) partenaire ce que vous allez faire et vice versa.

**MODÈLE**

Lundi je vais préparer un examen, mais samedi je vais danser en boîte.

	L	M	M	J	V	S	D
8h30							
9h00							
9h30							
10h00							
10h30							
11h00							
11h30							
12h00							
12h30							

**3 Le week-end** Par groupes de trois, posez-vous des questions sur vos projets pour le week-end prochain. Donnez des détails. Mentionnez aussi des activités qu'on fait avec des amis.

**MODÈLE**

Étudiant(e) 1: Quels projets avez-vous pour ce week-end?  
 Étudiant(e) 2: Nous allons aller au marché samedi.  
 Étudiant(e) 3: Et nous allons aller au café dimanche.

**4 Ma ville** À tour de rôle, vous invitez votre partenaire dans votre ville d'origine pour une visite d'une semaine. Proposez des activités variées et préparez une liste. Ensuite (Then), comparez vos projets avec ceux (those) d'un autre groupe.

**MODÈLE**

Étudiant(e) 1: Samedi, on va au centre-ville.  
 Étudiant(e) 2: Nous allons dépenser de l'argent!

**5 Où passer un long week-end?** Vous et votre partenaire avez la possibilité de passer un long week-end à Montréal ou à La Nouvelle-Orléans, mais vous préférez chacun(e) (each one) une ville différente. Jouez la conversation pour la classe.

**MODÈLE**

Étudiant(e) 1: À Montréal, on va visiter les sites!  
 Étudiant(e) 2: Oui, mais à La Nouvelle-Orléans, on va danser dans les boîtes cajuns!

**Montréal**

- le Jardin botanique
- le Musée des Beaux-Arts
- le Parc du Mont-Royal
- le Vieux-Montréal

**La Nouvelle-Orléans**

- le Café du Monde
- la Cathédrale Saint-Louis
- la route des plantations
- le Vieux Carré (quartier français)

**6 La semaine de Martine** Votre professeur va vous donner, à vous et à votre partenaire, des informations sur la semaine de Martine. Discutez de ces informations pour trouver ce que (what) Martine fait pendant la semaine et écrivez huit phrases. Attention! Ne regardez pas la feuille de votre partenaire.

**MODÈLE**

Étudiant(e) 1: Pour lundi matin, j'ai «parc.»  
 Étudiant(e) 2: Moi, j'ai «dessiner.»  
 Étudiant(e)s 1 et 2: Lundi matin, Martine va dessiner au parc.

# Le Zapping



**Clip de BFMTV**



Des terrasses perchées sur les toits...

**1 Préparation** Répondez aux questions.

1. Est-ce qu'il y a beaucoup de cafés dans votre communauté? Où sont-ils?
2. Est-ce que vous aimez passer du temps sur des terrasses de café? Expliquez.
3. Quels critères considérez-vous en visitant un café pour la première fois?

**Sur les toits de Paris**

Dans sa série d'été<sup>o</sup> «Une semaine sur les toits<sup>o</sup> de Paris», la chaîne<sup>o</sup> télévisée BFMTV nous présente des terrasses perchées sur les toits de la capitale. Pour Paul et Alexandre, deux jeunes Parisiens, c'est une passion. Ils parcourent<sup>o</sup> la ville pour trouver de nouvelles adresses pour prendre un verre. Ils ont des critères pour les sélectionner: l'accès, la vue, l'ambiance et la carte avec les prix. Ces deux jeunes hommes écrivent de petits articles et publient<sup>o</sup> quelques photos pour faire connaître<sup>o</sup> ces «rooftops» qui sont de plus en plus fréquentés, surtout l'été.

été summer toits rooftops chaîne channel parcourent roam publient publish faire connaître promote

**2 Compréhension** Répondez aux questions.

1. Quels endroits voyez-vous (do you see) dans cette vidéo?
2. Que font les personnes dans la vidéo?

**3 Conversation** Avec un(e) partenaire, répondez aux questions.

1. Quels sont les endroits de votre ville où vous aimez aller prendre un verre et bavarder avec vos ami(e)s? Décrivez-les.
2. Qu'aimez-vous dans ces endroits? Pourquoi?

**4 Réflexion** Répondez aux questions.

1. Est-ce que vous utilisez l'Internet pour trouver des articles et des photos d'un café avant d'y aller (going there) pour la première fois?
2. Qu'est-ce qui influence votre choix de café? Les Français pensent-ils comme vous?

**Vocabulaire utile**

- |                          |                 |
|--------------------------|-----------------|
| <b>l'ambiance (f.)</b>   | atmosphere      |
| <b>un appareil photo</b> | camera          |
| <b>un bar</b>            | bar             |
| <b>la carte</b>          | menu            |
| <b>des client(e)s</b>    | customers       |
| <b>prendre un verre</b>  | to have a drink |
| <b>les prix (m.)</b>     | prices          |
| <b>la vue</b>            | view            |

**5 Application** Écrivez un article sur un café ou un restaurant dans votre communauté. À deux, visitez cet endroit et prenez des notes sur la vue, l'ambiance et la carte avec les prix. Prenez des photos et posez quelques questions aux employées. Ensuite, écrivez la critique du café et partagez votre expérience avec la classe.

**I CAN** identify and reflect on attitudes around café terraces in my own and other cultures.



# J'ai faim!

## Vocabulaire

apporter l'addition	to bring the check/bill
coûter	to cost
Combien coûte(nt)...?	How much is/are...?
une baguette	baguette (long, thin loaf of bread)
le beurre	butter
des frites (f.)	French fries
un fromage	cheese
le jambon	ham
un pain (de campagne)	(country-style) bread
un sandwich	sandwich
une boisson (gazeuse)	(soft/carbonated) drink/ beverage
un chocolat (chaud)	(hot) chocolate
une eau (minérale)	(mineral) water
un jus (d'orange, de pomme, etc.)	(orange, apple, etc.) juice
le lait	milk
une limonade	lemon soda
un thé (glacé)	(iced) tea
(pas) assez (de)	(not) enough (of)
beaucoup (de)	a lot (of)
d'autres	others
un morceau (de)	piece, bit (of)
un peu (plus/moins) (de)	a little (more/less) (of)
plusieurs	several
quelque chose	something; anything
quelques	some
tous (m. pl.)	all
tout (m. sing.)	all
tout (tous) le/les (m.)	all the
toute(s) la/les (f.)	all the
trop (de)	too many/much (of)
un verre (de)	glass (of)



## Mise en pratique

1 **Écoutez** Écoutez la conversation entre André et le serveur du café Gide, et décidez si les phrases sont vraies ou fausses.

	Vrai	Faux
1. André n'a pas très soif.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. André n'a pas faim.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Au café, on peut commander (one may order) un jus d'orange, une limonade, un café ou une boisson gazeuse.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. André commande un sandwich au jambon avec du fromage.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. André commande un chocolat chaud.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. André déteste le lait.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. André n'a pas beaucoup d'argent.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. André ne laisse pas de pourboire.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

2 **Chassez l'intrus** Trouvez le mot qui ne va pas avec les autres.

- un croissant, le pain, le fromage, une baguette
- une limonade, un jus de pomme, un jus d'orange, le beurre
- des frites, un sandwich, le sucre, le jambon
- le jambon, un éclair, un croissant, une baguette
- l'eau, la boisson, l'eau minérale, la soupe
- l'addition, un chocolat, le pourboire, coûter
- apporter, d'autres, plusieurs, quelques
- un morceau, une bouteille, un verre, une tasse

3 **Reliez** Reliez (Match) correctement les expressions de quantité suivantes aux produits de la liste.

un morceau de/d'    une bouteille de/d'  
un verre de/d'    une tasse de/d'

### MODÈLE

un morceau de baguette

- \_\_\_\_\_ eau
- \_\_\_\_\_ quiche
- \_\_\_\_\_ fromage
- \_\_\_\_\_ chocolat chaud
- \_\_\_\_\_ café
- \_\_\_\_\_ jus de pomme
- \_\_\_\_\_ thé
- \_\_\_\_\_ limonade



Communication

**4 Combien coûte...?** Regardez la carte et, à tour de rôle, demandez à votre partenaire combien coûte chaque chose. Répondez par des phrases complètes.



MODÈLE

Étudiant(e) 1: Combien coûte un sandwich?  
Étudiant(e) 2: Un sandwich coûte 3,50€.

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

**5 Conversez** Interviewez un(e) camarade de classe. Ensuite, expliquez ses préférences à la classe.

- Qu'est-ce que tu aimes boire (*drink*) quand tu as soif? Quand tu as froid? Quand tu as chaud?
- Quand tu as faim, est-ce que tu manges au resto U? Qu'est-ce que tu aimes manger?
- Est-ce que tu aimes le café ou le thé? Combien de tasses est-ce que tu aimes boire par jour?
- Comment est-ce que tu aimes le café? Avec du lait? Avec du sucre? Noir (*black*)?
- Comment est-ce que tu aimes le thé? Avec du lait? Avec du sucre? Nature (*plain*)?
- Dans ta famille, qui aime le thé? Et le café?
- Quand tu manges dans un restaurant, est-ce que tu laisses un pourboire au serveur/à la serveuse?
- Quand tu manges avec ta famille ou avec tes amis dans un restaurant, qui paie (*pays*) l'addition?

**6 Au café** Par groupes de trois, écrivez une conversation entre deux client(e)s dans un café et leur serveur/serveuse. Préparez-vous à jouer (*perform*) la scène devant la classe.

Client(e)s

- Demandez des détails sur le menu et les prix.
- Choisissez des boissons et des plats (*dishes*).
- Demandez l'addition.

Serveur/Serveuse

- Parlez du menu et répondez aux questions.
- Apportez les plats et l'addition.

Coup de main

Vous désirez? What can I get you?  
Je voudrais... I would like...  
C'est combien? How much is it/this/that?

**7 Sept différences** Votre professeur va vous donner, à vous et à votre partenaire, deux feuilles d'activités différentes. Attention! Ne regardez pas la feuille de votre partenaire.

MODÈLE

Étudiant(e) 1: J'ai deux tasses de café.  
Étudiant(e) 2: Moi, j'ai une tasse de thé!



I CAN talk about café foods and service.

Les sons et les lettres



Nasal vowels

When vowels are followed by an **m** or an **n** in a single syllable, they usually become nasal vowels. Nasal vowels are produced by pushing air through both the mouth and the nose. The nasal vowel sound you hear in **français** is usually spelled **an** or **en**.

**an**                      **français**                      **enchanté**                      **enfant**

The nasal vowel sound you hear in **bien** may be spelled **en**, **in**, **im**, **ain**, or **aim**. The nasal vowel sound you hear in **brun** may be spelled **un** or **um**.

**examen**                      **américain**                      **lundi**                      **parfum**

The nasal vowel sound you hear in **bon** is spelled **on** or **om**.

**ton**                      **allons**                      **combien**                      **oncle**

When **m** or **n** is followed by a vowel sound, the preceding vowel is not nasal.

**image**                      **inutile**                      **ami**                      **amour**

**Prononcez** Répétez les mots suivants à voix haute.

- |          |           |                |                  |
|----------|-----------|----------------|------------------|
| 1. blond | 5. garçon | 9. quelqu'un   | 13. impatient    |
| 2. dans  | 6. avant  | 10. différent  | 14. rencontrer   |
| 3. faim  | 7. maison | 11. amusant    | 15. informatique |
| 4. entre | 8. cinéma | 12. télévision | 16. comment      |

**Articulez** Répétez les phrases suivantes à voix haute.

- Mes parents ont cinquante ans.
- Tu prends une limonade, Martin?
- Le Printemps est un grand magasin.
- Lucien va prendre le train à Montauban.
- Pardon, Monsieur, l'addition s'il vous plaît!
- Jean-François a les cheveux bruns et les yeux marron.

**Dictons** Répétez les dictons à voix haute.

L'appétit vient en mangeant.<sup>1</sup>



N'allonge pas ton bras au-delà de ta manche.<sup>2</sup>



<sup>1</sup> Appetite comes from eating.

<sup>2</sup> Don't bite off more than you can chew. (lit. Don't stretch your arm out farther than your sleeve.)

L'heure du déjeuner



PERSONNAGES



Amina



David



Michèle



Rachid



Sandrine



Valérie

Amina et Sandrine déjeunent au café.



Près du café...

**AMINA** J'ai très faim. J'ai envie de manger un sandwich.

**SANDRINE** Moi aussi, j'ai faim, et puis j'ai soif. J'ai envie d'une bonne boisson. Eh, les garçons, on va au café?

**RACHID** Moi, je rentre à l'appartement étudier pour un examen de sciences po. David, tu vas au café avec les filles?

**DAVID** Non, je rentre avec toi. J'ai envie de dessiner un peu.

**AMINA** Bon, alors, à tout à l'heure.

Au café...

**VALÉRIE** Bonjour, les filles! Alors, ça va, les études?

**AMINA** Bof, ça va. Qu'est-ce qu'il y a de bon à manger aujourd'hui?

**VALÉRIE** Et bien, j'ai une soupe de poisson maison délicieuse! Il y a aussi des sandwiches jambon-fromage, des frites... Et, comme d'habitude, j'ai des éclairs, euh...

**SANDRINE** Oh, Madame Forestier, j'adore! Un jour, je vais apprendre à préparer des éclairs. Et une bonne soupe maison. Et beaucoup d'autres choses.

**AMINA** Mais pas aujourd'hui. J'ai trop faim!

**SANDRINE** Alors, je prends la soupe et un sandwich au fromage.

**VALÉRIE** Et comme boisson?

**SANDRINE** Une bouteille d'eau minérale, s'il vous plaît. Tu bois de l'eau aussi? Avec deux verres, alors.



**VALÉRIE** Et pour toi, Amina?

**AMINA** Hmm... Pour moi, un sandwich jambon-fromage avec des frites.

**VALÉRIE** Très bien, et je vous apporte du pain tout de suite.

**SANDRINE ET AMINA** Merci!

Au bar...

**VALÉRIE** Alors, pour la table d'Amina et Sandrine, une soupe du jour, un sandwich au fromage... Pour la table sept, une limonade, un café, un jus d'orange et trois croissants.

**MICHÈLE** D'accord! Je prépare ça tout de suite. Mais Madame Forestier, j'ai un problème avec l'addition de la table huit.

**VALÉRIE** Ah, bon?

**MICHÈLE** Le monsieur ne comprend pas pourquoi ça coûte onze euros cinquante. Je ne comprends pas non plus. Regardez.

**VALÉRIE** Ah, non! Avec tout le travail que nous avons cet après-midi, des problèmes d'addition aussi?!

**VALÉRIE** Ah, ça y est! Je comprends! La boisson gazeuse coûte un euro vingt-cinq, pas un euro soixante-quinze. C'est noté, Michèle?

**MICHÈLE** Merci, Madame Forestier. Excusez-moi. Je vais expliquer ça au monsieur. Et voilà, tout est prêt pour la table d'Amina et Sandrine.

**VALÉRIE** Merci, Michèle.

À la table des filles...

**VALÉRIE** Voilà, une limonade, un café, un jus d'orange et trois croissants.

**AMINA** Oh? Mais Madame Forestier, je ne bois pas de limonade!

**VALÉRIE** Et vous prenez du jus d'orange uniquement le matin, n'est-ce pas? Ah! Excusez-moi, les filles!

Expressions utiles

Talking about food

- **Moi aussi, j'ai faim, et puis j'ai soif.**  
*Me too, I am hungry, and I am thirsty as well.*
- **J'ai envie d'une bonne boisson.**  
*I feel like having a nice drink.*
- **Qu'est-ce qu'il y a de bon à manger aujourd'hui?**  
*What looks good on the menu today?*
- **Une soupe de poisson maison délicieuse.**  
*A delicious homemade fish soup.*
- **Je vais apprendre à préparer des éclairs.**  
*I am going to learn (how) to prepare/make éclairs.*
- **Je prends la soupe.**  
*I'll have the soup.*
- **Tu bois de l'eau aussi?**  
*Are you drinking water too?*
- **Vous prenez du jus d'orange uniquement le matin.**  
*You only have orange juice in the morning.*

Additional vocabulary

- **On va au café?**  
*Shall we go to the café?*
- **comme d'habitude**  
*as usual*
- **Le monsieur ne comprend pas pourquoi ça coûte onze euros cinquante.**  
*The gentleman doesn't understand why this costs 11,50€.*
- **Je ne comprends pas non plus.**  
*I don't understand either.*
- **Je prépare ça tout de suite.**  
*I am going to prepare this right away.*
- **Ça y est! Je comprends!**  
*That's it! I get it!*
- **C'est noté?**  
*Understood?/Got it?*
- **Tout est prêt.**  
*Everything is ready.*

ACTIVITÉS

**1 Identifiez** Complétez les phrases.

- \_\_\_\_\_ va étudier pour un examen de sciences po.
- \_\_\_\_\_ va dessiner un peu.
- \_\_\_\_\_ va apprendre à préparer des éclairs.
- \_\_\_\_\_ va prendre un sandwich avec des frites.
- \_\_\_\_\_ va apporter du pain à Sandrine et Amina.

**Amina**  
**David**  
**Rachid**  
**Sandrine**  
**Valérie**

**2 Mettez dans l'ordre** Numérotez les phrases suivantes dans l'ordre correct.

- \_\_\_\_\_ Michèle a un problème avec l'addition.
- \_\_\_\_\_ Valérie apporte trois croissants à Sandrine et Amina.
- \_\_\_\_\_ Sandrine a soif.
- \_\_\_\_\_ Rachid rentre à l'appartement.
- \_\_\_\_\_ Valérie explique l'addition à Michèle.
- \_\_\_\_\_ Sandrine commande une bouteille d'eau.

**3 Réfléchissez** Répondez aux questions.

- Qu'est-ce qu'il y a à manger au P'tit Bistro?
- Qu'est-ce que Sandrine va prendre? Et Amina?
- Qu'est-ce qu'il y a à manger aux cafés dans votre ville?
- Quand vous allez au café, comment est-ce que les boissons sont servies? Comparez les boissons typiques de votre culture aux boissons dans cet épisode.

**I CAN** understand short conversations about café orders.

**4 Conversez** Au moment où Valérie apporte le plateau (tray) de la table sept à Sandrine et Amina, Michèle apporte le plateau de Sandrine et Amina à la table sept. Avec trois partenaires, écrivez la conversation entre Michèle et les client(e)s et jouez-la devant la classe.

ACTIVITÉS



CULTURE À LA LOUPE

# Les cafés

Comparaisons

Au Canada, il y a un nombre croissant (*growing*) de cafés qui encouragent les clients à payer par heure pour y travailler ou étudier, au lieu de payer pour un seul café. Ce nouveau type de café est surtout populaire avec les étudiants et les auto-entrepreneurs.

- Est-ce que vous avez l'habitude de passer des heures au café? Pourquoi ou pourquoi pas?

**Le café est une partie importante de la culture française.** Les Français adorent passer du temps° à la terrasse des cafés. C'est un des symboles de l'art de vivre° à la française.

Le premier café français, le Procope, a ouvert° ses portes à Paris en 1686. C'était° un lieu° pour boire du café, qui était une boisson exotique à l'époque°. On pouvait° aussi manger un sorbet dans des tasses en porcelaine.

Benjamin Franklin et Napoléon Bonaparte fréquentaient° le Procope.

Il y a de très célèbres° cafés à Paris: «Les Deux Magots» ou «Café de Flore» par exemple, dans le quartier° de Saint-Germain. Ils sont connus° parce que c'était le rendez-vous des intellectuels et des écrivains°, comme Jean-Paul Sartre, Simone de Beauvoir et Albert Camus, après la Deuxième Guerre mondiale°.

On peut aller au café à tout moment de la journée: le matin, pour prendre un café et un croissant en lisant le journal, le midi pour déjeuner entre collègues, et le soir après le travail pour boire un verre et se détendre° avec des amis. Les étudiants aussi se retrouvent souvent° au café, près de leur lycée ou de leur faculté, pour étudier ou pour prendre un verre.

*passer du temps* spending time *vivre* living *a ouvert* opened **C'était** it was *lieu* place *à l'époque* at the time *pouvait* could *fréquentaient* used to frequent *célèbres* famous *quartier* neighborhood *connus* known *écrivains* writers *Deuxième Guerre mondiale* World War II *se détendre* to relax *souvent* often



**À Toute Heure**

Quiches.....	12,50€
Pâtisseries.....	4,50€
Omelettes.....	9,25€
Thé.....	5,00€
Glaces.....	7,50€
Café.....	4,50€
Cappuccino.....	7,00€
Chocolat chaud.....	5,50€



STRATÉGIE

Key words

Key words are important words that give you a good idea of the reading's focus, which can help you understand subtler points. Always look out for key words, no matter how many times you've read a selection, because your interpretation of the text's meaning can change over time. A word or expression that occurs several times in a reading is almost certainly a key word. So are words that appear in the title or a photo caption, especially if you see them again in the text.

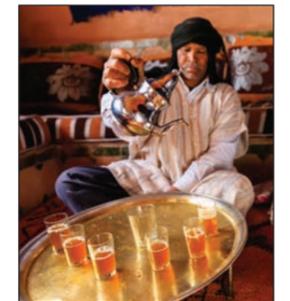
PORTRAIT

## Les cafés nord-africains



Comme en France, les cafés ont une grande importance culturelle en Afrique du Nord. C'est le lieu où les amis se rencontrent pour discuter° ou pour jouer aux cartes° ou aux dominos. Les cafés offrent° une variété de boissons, mais ils n'offrent pas d'alcool.

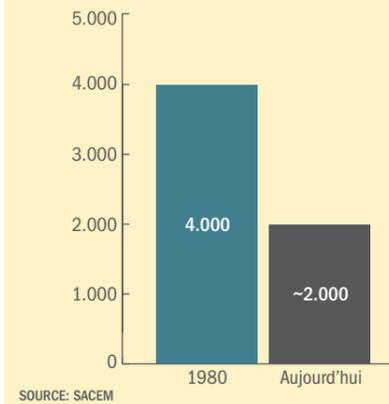
La boisson typique, au café comme à la maison, est le thé



à la menthe°. Il a peu de caféine, mais il a des vertus énergisantes et il favorise la digestion. En général, ce sont les hommes qui le° préparent. C'est la boisson qu'on vous sert° quand vous êtes invité, et ce n'est pas poli de refuser!

*pour discuter* to chat *jouer aux cartes* play cards *offrent* offer *menthe* mint *le* it *on vous sert* you are served

Boîtes de nuit en France



LE MONDE FRANCOPHONE

### Des spécialités à grignoter°

**En Afrique du Nord** la merguez (saucisse épicée°) et le makroud (pâtisserie° au miel° et aux dattes)

**En France** le pan-bagnat (sandwich avec de la salade, des tomates, des œufs durs° et du thon°)

**À la Martinique** les accras de morue° (beignets° à la morue)

**Au Québec** la poutine (frites avec du fromage fondu° et de la sauce)

**Au Sénégal** le chawarma (de la viande°, des oignons et des tomates dans du pain pita)

- Avez-vous une spécialité préférée dans votre région ou culture? Y a-t-il des coutumes spécifiques associées à cette spécialité? Comparez votre spécialité à celle (one) d'une culture francophone.

*grignoter* snack on *saucisse épicée* spicy sausage *pâtisserie* pastry *miel* honey *œufs durs* hard-boiled eggs *thon* tuna *morue* cod *beignets* fritters *fondu* melted *viande* meat

MUSIQUE À FOND

### Daniel Bélanger

Date de naissance: 26 décembre 1961

Lieu de naissance: Montréal, Québec

Métier: auteur-compositeur-interprète

L'un des meilleurs compositeurs québécois depuis plus de 25 ans, il a reçu plusieurs prix dans le domaine de la musique.

Go to [vhcentral.com](http://vhcentral.com) to find out more about Daniel Bélanger and his music.



- 1 Vrai ou faux?** Indiquez si les phrases sont vraies ou fausses.
- Les Français évitent (*avoid*) les terrasses des cafés.
  - Le premier café parisien date de 1686.
  - Le café était une boisson courante (*common*) dans les années 1600.
  - Napoléon Bonaparte et Benjamin Franklin sont d'anciens clients du Procope.
  - Les Français mangent rarement au café à midi.

- 2 Réfléchissez** Répondez aux questions.
- Pourquoi le café est-il une partie importante de la culture française?
  - Que font les Français au café? Donnez quelques exemples.
  - Y a-t-il un endroit dans votre ville que les gens aiment fréquenter à toute heure?
  - Qu'est-ce que «l'art de vivre à la française»? Expliquez.
  - Comment votre conception des loisirs se compare-t-elle aux perspectives des Français?

- 3 Compréhension** Complétez les phrases.
- Dans les cafés d'Afrique du Nord, on aime jouer aux \_\_\_\_\_.
  - En général, les hommes préparent \_\_\_\_\_ dans les pays d'Afrique du Nord.
  - Si vous aimez les frites, vous allez aimer \_\_\_\_\_ au Québec.

- 4 Un café francophone** Par groupes de quatre, créez un café francophone. Préparez une liste de noms pour le café, idées (*ideas*) pour le menu, prix, heures, etc. Indiquez où le café va être situé et qui va fréquenter ce café. Présentez votre café à la classe.

I CAN identify and reflect on cultural products and practices related to cafés in my own and other cultures.

4B.1

The verbs **prendre** and **boire**



**Point de départ** The verbs **prendre** (to take, to have food or drink) and **boire** (to drink), like **être**, **avoir**, and **aller**, are irregular.



prendre			
je prends	I take	nous prenons	we take
tu prends	you take	vous prenez	you take
il/elle/on prend	he/she/it/one takes	ils/elles prennent	they take

Brigitte **prend** le métro le soir.  
Brigitte takes the subway in the evening.

Nous **prenons** un café chez moi.  
We are having a coffee at my house.

- The forms of the verbs **apprendre** (to learn) and **comprendre** (to understand) follow the same pattern as that of **prendre**.

Tu ne **comprends** pas l'espagnol?  
Don't you understand Spanish?

Elles **apprennent** beaucoup.  
They're learning a lot.

boire			
je bois	I drink	nous buvons	we drink
tu bois	you drink	vous buvez	you drink
il/elle/on boit	he/she/it/one drinks	ils/elles boivent	they drink

Ton père **boit** un jus d'orange.  
Your father is drinking an orange juice.

Vous **buvez** un chocolat chaud, M. Dion?  
Are you drinking hot chocolate, Mr. Dion?

**Boîte à outils**

You can use the construction **apprendre à + [infinitive]** to mean *to learn to do something*. Example: **J'apprends à nager.** I'm learning to swim.

**Essayez!** Utilisez la forme correcte du verbe entre parenthèses.

- Ma sœur prend (prendre) une salade au déjeuner.
- Tes parents \_\_\_\_\_ (prendre) un taxi ce soir?
- Tu \_\_\_\_\_ (boire) une eau minérale?
- Si vous êtes fatigués, vous \_\_\_\_\_ (boire) un café.
- Je vais \_\_\_\_\_ (apprendre) à parler japonais.
- Vous \_\_\_\_\_ (apprendre) très vite (*fast*) les leçons.
- Est-ce que les enfants \_\_\_\_\_ (boire) du lait?
- Nous ne \_\_\_\_\_ (comprendre) pas le professeur.
- Je \_\_\_\_\_ (comprendre) ton problème.

Le français vivant

**Questions** Avec un(e) partenaire, regardez la publicité (ad) et répondez aux questions.

- Quelles formes des verbes **prendre** et **boire** trouvez-vous dans la pub?
- D'où vient (*comes*) cette eau minérale?
- Combien coûte une bouteille d'eau minérale?
- Selon (*According to*) la pub, pourquoi l'eau minérale est-elle bonne?
- Buvez-vous de l'eau minérale? Pourquoi? Achetez-vous (*Do you buy*) des eaux minérales au supermarché? Lesquelles?
- Que buvez-vous quand vous avez soif?
- Trouve-t-on des marques (*brands*) d'eaux minérales françaises dans les supermarchés américains? Quelles marques trouve-t-on?

## Mise en pratique

**1 À la bibliothèque** Un groupe d'amis parle des livres qu'ils empruntent (*borrow*) à la bibliothèque. Complétez leurs phrases.

**MODÈLE**

je / prendre / livre de sciences po  
*Je prends un livre de sciences po.*

- nous / prendre / livre de psychologie \_\_\_\_\_
- moi, je / prendre / livres d'histoire \_\_\_\_\_
- Micheline / prendre / deux livres sur le sport \_\_\_\_\_
- vous / prendre / romans (*novels*) de Stendhal \_\_\_\_\_
- tu / prendre / ne / pas / livre \_\_\_\_\_
- Marc et Abdel / prendre / livres d'art \_\_\_\_\_

**2 Au restaurant** Alain est au restaurant avec toute sa famille. Il note les préférences de tout le monde. Complétez ses phrases.

**MODÈLE**

Oncle Lucien aime bien le café. (prendre)  
*Il prend un café.*

- Marie-Hélène et papa adorent le thé. (prendre) \_\_\_\_\_
- Tu adores le chocolat chaud. (boire) \_\_\_\_\_
- Vous aimez bien le jus de pomme. (prendre) \_\_\_\_\_
- Mes nièces aiment la limonade. (boire) \_\_\_\_\_
- Tu aimes les boissons gazeuses. (prendre) \_\_\_\_\_
- Vous adorez le café. (boire) \_\_\_\_\_
- Ma tante et moi, nous aimons l'eau minérale. (boire) \_\_\_\_\_
- Ma sœur adore le jus d'orange. (boire) \_\_\_\_\_

**3 Les langues étrangères** Indiquez les langues que les étudiants apprennent.

**MODÈLE**



Julie / anglais

*Julie apprend l'anglais.*



1. vous / allemand



2. tes cousins / français



3. je / japonais



4. nous / espagnol

## Communication

**4 Échanges** Posez les questions à un(e) partenaire et prenez des notes. Ensuite, écrivez un paragraphe sur ses préférences.

- Qu'est-ce que tu bois quand tu as très soif?
- Qu'est-ce que tu apprends à la fac?
- Quelles langues est-ce que tes parents comprennent?
- Est-ce que tu bois beaucoup de café? Pourquoi?
- Qu'est-ce que tu prends pour aller en cours?
- Quelle langue est-ce que ton/ta camarade de chambre apprend?
- Où est-ce que tu prends tes repas (*meals*)?
- Qu'est-ce que tu bois le matin? À midi? Le soir?

**5 Questions** Avec un(e) partenaire, posez-vous des questions en utilisant un élément de chaque colonne. Si vous donnez une réponse négative, il faut donner une autre phrase qui corresponde à la réalité. Prenez des notes, puis partagez des informations sur votre partenaire avec la classe.

**MODÈLE**

Étudiant(e) 1: *Est-ce que tu apprends l'italien cette année?*

Étudiant(e) 2: *Non, mais j'apprends le français.*

A	B	C
apprendre	dessiner	l'italien
boire	parler japonais	un Orangina
comprendre	un café	les femmes
prendre	un cahier	les hommes
	les devoirs	le professeur
		aujourd'hui
		cette année
		cette semaine
		en classe
		à la fac
		à la librairie
		au resto U

**6 Les préférences** Avec un(e) partenaire, discutez de ce que vous et votre famille aimez prendre et boire d'habitude (*usually*) au restaurant.

**MODÈLE**

Étudiant(e) 1: *D'habitude, qu'est-ce que tu prends au café?*

Étudiant(e) 2: *D'habitude, je prends un sandwich au jambon.*

Étudiant(e) 1: *Et que bois-tu?*

**7 Un ami et sa famille** Des amis vont passer le week-end chez vous. Décidez ce qu'ils vont prendre et boire et faites une liste pour le supermarché.

*Au supermarché, j'ai besoin de...  
 —deux bouteilles d'eau minérale*

**I CAN** discuss eating and drinking.

4B.2

Partitives Grammar Tutorial

- Use partitive articles in French to express *some* or *any*. To form the partitive, use the preposition **de** followed by a definite article. Although the words *some* and *any* are often omitted in English, the partitive must always be used in French.

masculine singular	feminine singular	singular noun beginning with a vowel
du thé	de la limonade	de l'eau

Je bois **du** thé chaud. Tu bois **de la** limonade? Elle prend **de** l'eau?  
*I drink (some) hot tea. Are you drinking (any) lemon soda? Is she having (some) water?*

- Note that partitive articles are only used with non-count nouns (nouns whose quantity cannot be expressed by a number).

PARTITIVE ARTICLE NON-COUNT NOUN Tu prends **du** pain tous les jours. INDEFINITE COUNT ARTICLE NOUN Tu prends **une** banane, aussi.  
*You have (some) bread every day. You have a banana, too.*

- The article **des** also means *some*, but it is the plural form of the indefinite article, not the partitive.

PARTITIVE ARTICLE Vous prenez **de la** limonade. INDEFINITE ARTICLE Nous prenons **des** croissants.  
*You're having (some) lemon soda. We're having (some) croissants.*

- As with the indefinite articles, the partitives **du**, **de la** and **de l'** also become **de** (meaning *not any*) in a negative sentence.

Est-ce qu'il y a **du** lait? Non, il n'y a pas **de** lait.  
*Is there (any) milk? No, there isn't (any) milk.*

Prends-tu **de la** soupe? Non, je ne prends pas **de** soupe.  
*Will you have (some) soup? No, I'm not having (any) soup.*

**À noter**  
 The partitives follow the same pattern of contraction as the possessive **de** + [definite article] you learned in Structures 3A.2: **du**, **de la**, **de l'**.

**Boîte à outils**  
 Partitives are used to say that you want *some* of an item, whereas indefinite articles are used to say that you want *a whole item* or *several whole items*.  
**Tu prends de la pizza?** (part of a whole pizza)  
**Tu prends une pizza?** (a whole pizza)

**Essayez!** Complétez les phrases. Choisissez le partitif, l'article indéfini ou **de/d'**.

- Samira boit de l'/une eau minérale tous les soirs.
- Son frère mange \_\_\_\_\_ éclairs.
- Est-ce qu'il y a \_\_\_\_\_ sucre pour le café?
- Il y a \_\_\_\_\_ kilo de sucre sur la table.
- Non, merci, je ne prends pas \_\_\_\_\_ frites.
- Nous buvons \_\_\_\_\_ limonade.
- Je vais prendre \_\_\_\_\_ bouteille de coca.
- Tu bois \_\_\_\_\_ jus de pomme avec ton déjeuner?
- Nous n'avons pas \_\_\_\_\_ pain à la maison.
- Mes cousines ne boivent pas \_\_\_\_\_ boissons gazeuses.

Le français vivant

**Mangez du pain.** Prenez une baguette et du beurre. Le matin, du pain avec du café ou du chocolat chaud. À midi, un morceau de pain pour un sandwich, avec du jambon et du fromage. Le soir, du pain avec de la soupe. **Vive le pain!**



Savourez le pain. C'est si bon!



**Identifiez** Regardez la publicité (ad) et trouvez les articles partitifs et les articles indéfinis.

- Questions** Avec un(e) partenaire, répondez aux questions.
- Selon (According to) la pub, quand et avec quoi mange-t-on du pain?
  - Mangez-vous souvent (often) du pain? Quand?
  - Avec quoi mangez-vous du pain?
  - Combien coûte le pain dans votre supermarché?
  - Est-ce que la pub vous donne envie de manger du pain? Pourquoi?
  - À votre avis (opinion), les Américains mangent-ils beaucoup de pain, comme (like) les Français?

## Mise en pratique

**1 Au café** Indiquez l'article correct.

**MODÈLE**

Prenez-vous du/un thé glacé?

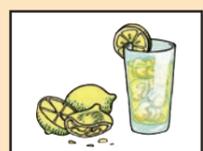
- Avez-vous \_\_\_\_\_ lait froid?
- Je voudrais \_\_\_\_\_ baguette, s'il vous plaît.
- Elle prend \_\_\_\_\_ croissant.
- Nous ne prenons pas \_\_\_\_\_ sucre dans le café.
- Tu ne laisses pas \_\_\_\_\_ pourboire?
- Vous mangez \_\_\_\_\_ frites.
- Zeina commande \_\_\_\_\_ boisson gazeuse.
- Voici \_\_\_\_\_ eau minérale.
- Nous mangeons \_\_\_\_\_ pain.
- Je ne prends pas \_\_\_\_\_ fromage.
- Philippe et Serge boivent \_\_\_\_\_ jus de pomme.
- Vous ne prenez pas \_\_\_\_\_ éclairs?

**2 Des suggestions** Laurent est au café avec des amis et il fait (*makes*) des suggestions. Que suggère-t-il?



**MODÈLE**

On prend du jus d'orange?



1. \_\_\_\_\_



2. \_\_\_\_\_



3. \_\_\_\_\_



4. \_\_\_\_\_

**3 Mauvais appétit** Gérard est difficile. Sa petite amie prépare le dîner, mais il refuse toutes ses suggestions. Avec un(e) partenaire, jouez (*play*) les deux rôles.

**MODÈLE**

Étudiant(e) 1: Je vais préparer du jambon.

Étudiant(e) 2: Mais, je ne mange pas de jambon!

- |              |               |            |          |
|--------------|---------------|------------|----------|
| dessert (m.) | omelette (f.) | pain       | sandwich |
| frites       | hamburgers    | pizza (f.) | soupe    |

## Communication

**4 Au menu** Vous allez dans un petit café où il y a peu de choix (*choices*). Vous demandez au serveur/à la serveuse s'il/si elle a d'autres options. Avec un(e) partenaire, jouez (*play*) les deux rôles.

**CAFÉ "LE BON PRIX"**

- Soupe à l'oignon..... 7€
- Sandwich fromage..... 4€
- Frites maison..... 5€
- Eau minérale..... 3,50€
- Jus de pomme..... 4,50€

**MODÈLE**

Étudiant(e) 1: Vous avez du chocolat chaud?

Étudiant(e) 2: Non, je n'ai pas de chocolat chaud, mais j'ai...

**5 Je bois, je prends** Votre professeur va vous donner une feuille d'activités. Circulez dans la classe pour demander à vos camarades s'ils prennent rarement, une fois (*once*) par semaine ou tous les jours la boisson ou le plat (*dish*) indiqués. Écrivez (*Write*) les noms sur la feuille, puis présentez vos réponses à la classe.

**MODÈLE**

Étudiant(e) 1: Est-ce que tu bois du café?

Étudiant(e) 2: Oui, je bois du café une fois par semaine. Et toi?

Boisson ou plat	rarement	une fois par semaine	tous les jours
1. café		Didier	
2. fromage			
3. thé			
4. soupe			
5. chocolat chaud			
6. jambon			

**6 Après les cours** Vous retrouvez des amis au café. Par groupes de quatre, jouez les rôles d'un(e) serveur/serveuse et de trois clients. Utilisez les mots de la liste et présentez la scène à la classe.

- |            |                |          |
|------------|----------------|----------|
| addition   | chocolat chaud | frites   |
| avoir faim | coûter         | prix     |
| avoir soif | croissant      | sandwich |
| boisson    | eau minérale   | soupe    |
| éclair     | jambon         | limonade |

**I CAN** express parts of a whole.

# Révision

**1 Ils aiment apprendre** Vous demandez pourquoi ces personnes apprennent certaines choses. Posez des questions à votre partenaire qui va jouer les rôles des personnes.

**MODÈLE**

Étudiant(e) 1: Pourquoi est-ce que tu apprends à travailler sur l'ordinateur?  
Étudiant(e) 2: J'apprends parce que j'aime les ordinateurs.



1.



4.



2.



5.



3.



6.

**2 Quelle boisson?** Interviewez un(e) partenaire. Que boit-on dans ces circonstances? Ensuite (Then), posez les questions à un(e) partenaire différent(e). Présentez la comparaison à la classe.

1. au café
2. au cinéma
3. en classe
4. le dimanche matin
5. le matin très tôt
6. quand il/elle passe des examens
7. quand il/elle a très soif
8. quand il/elle étudie toute la nuit

**3 Notre café** Vous et votre partenaire allez ouvrir (open) un café français. Sélectionnez le nom du café et huit boissons pour le menu. Comparez votre café au café d'un autre groupe.

**4 La terrasse du café** Avec un(e) partenaire, observez les deux dessins et trouvez au minimum quatre différences. Comparez votre liste à la liste d'un autre groupe.

**MODÈLE**

Étudiant(e) 1: Mylène prend une limonade.  
Étudiant(e) 2: Mylène prend de la soupe.



**5 Elle prend...** Vous êtes dans un café avec cinq membres de votre famille. Quelles boissons et quels plats (dishes) de la liste prennent-ils? Parlez avec un(e) partenaire. Les membres de sa famille prennent-ils les mêmes (same) choses?

boisson gazeuse	frites	limonade
café	fromage	pain
chocolat chaud	jambon	sandwich au...
croissant	jus de...	soupe
eau minérale	lait	thé

**6 La famille Arnal au café** Votre professeur va vous donner, à vous et à votre partenaire, des photos de la famille Arnal. Attention! Ne regardez pas la feuille de votre partenaire.

**MODÈLE**

Étudiant(e) 1: Qui prend un sandwich?  
Étudiant(e) 2: La grand-mère prend un sandwich.

# Écriture

**STRATÉGIE**

**Adding details**

How can you make your writing more informative or more interesting? You can add details by answering the "W" questions: Who? What? When? Where? Why? The answers to these questions will provide useful and interesting details that can be incorporated into your writing. You can use the same strategy when writing in French. Here are some useful question words that you have already learned:

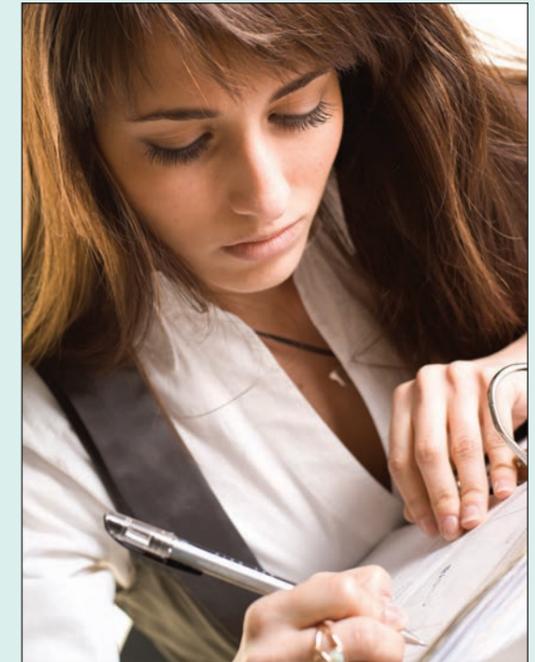
(À/Avec) Qui?	À quelle heure?
Quoi?	Où?
Quand?	Pourquoi?

Compare these two sentences.

*Je vais aller nager.*

*Aujourd'hui, à quatre heures, je vais aller nager à la piscine du parc avec mon ami Paul, parce que nous avons chaud.*

While both sentences give the same basic information (the writer is going to go swimming), the second, with its details, is much more informative.



**Thème**

**Un petit mot**

Vous passez un an en France et vous vivez (are living) dans une famille d'accueil (host family). C'est samedi, et vous allez passer la journée en ville avec des amis. Écrivez un petit mot (note) pour informer votre famille de vos projets (plans) pour la journée. Faites une liste de cinq activités et répondez aux questions suggérées par les pronoms interrogatifs (qui? quoi? quand? où? pourquoi?) pour donner une description détaillée.

*Chère famille,  
Aujourd'hui, je vais visiter la ville avec Xavier et Laurent, deux étudiants belges de l'université.*

**I CAN** write a short note about plans for the day.

# Panorama

## Le Québec

Le Québec, situé dans l'est<sup>o</sup> du Canada entre l'Ontario et le Canada atlantique, est la plus grande province du pays. Les villes les plus importantes sont Montréal (la ville principale) et Québec (la capitale).



Montréal et Québec ont des populations cosmopolites et diverses. Le nord<sup>o</sup> de la province est habité principalement par des peuples autochtones<sup>o</sup>, qui représentent 2% de la population québécoise.

La langue officielle du Québec est le français, mais le français du Québec est différent du français de la France. La plupart<sup>o</sup> des premiers colons<sup>o</sup> Français au Québec parlent le français de la cour du roi<sup>o</sup>, qui devient<sup>o</sup> la langue commune de tous les Québécois. Le québécois est influencé aussi par l'anglais et par les langues autochtones. Le vocabulaire, la grammaire et surtout l'accent québécois sont aujourd'hui différents de ceux<sup>o</sup> du français en France, et les Québécois sont très fiers<sup>o</sup> de leur langue et culture francophones.

### Québécois célèbres

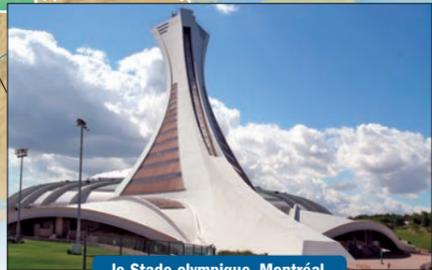
- ▶ **Céline Dion**, chanteuse (1968- )
- ▶ **Guy Laliberté**, fondateur du Cirque du Soleil (1959- )
- ▶ **Leonard Cohen**, poète, romancier, chanteur (1934-2016)
- ▶ **Julie Payette**, astronaute, femme d'État (1963- )



est east nord north peuples autochtones indigenous peoples  
 La plupart des Most of premiers colons first colonists cour du roi king's court devient becomes ceux those fiers proud avant J.-C. BC prise de possession seizure traîneau à chiens dogsled



un traîneau à chiens



le Stade olympique, Montréal



## La société

### Un Québec indépendant

Pour des raisons politiques, économiques et culturelles, un grand nombre de Québécois, surtout les francophones, luttent<sup>o</sup>, depuis les années soixante, pour un Québec indépendant du Canada. Ils forment le mouvement souverainiste<sup>o</sup> et font des efforts pour conserver l'identité culturelle québécoise. Ces Canadiens français ont pris le nom de québécois pour montrer leur «nationalisme». Les séparatistes ont perdu deux référendums en 1980 et en 1995, mais aujourd'hui, l'indépendance est une idée toujours d'actualité<sup>o</sup>.

## La musique

### Le festival de jazz de Montréal

Le Festival International de Jazz de Montréal est parmi<sup>o</sup> les plus prestigieux du monde. Avec 500 concerts, dont plus de 400 donnés gratuitement en plein air<sup>o</sup>, le festival attire 3.000 artistes de 30 pays, et près de 2 millions de spectateurs. Le centre-ville, fermé à la circulation, se transforme en un village musical. De grands noms internationaux comme Miles Davis, Ella Fitzgerald, Dizzy Gillespie ou Pat Metheny sont venus au festival, ainsi que<sup>o</sup> des jazzmen locaux.



## Les destinations

### Montréal

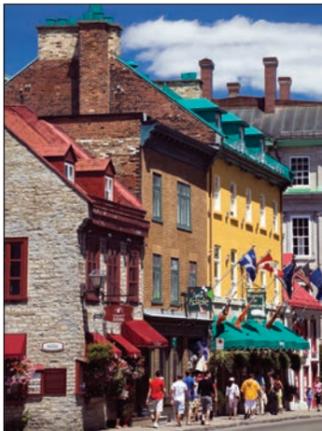
Montréal, deuxième ville francophone du monde après Paris, est située sur une île<sup>o</sup> du fleuve<sup>o</sup> Saint-Laurent et présente une ambiance américano-européenne. Elle a été fondée<sup>o</sup> en 1642 et a, à la fois, l'énergie d'un centre urbain moderne et le charme d'une vieille ville de style européen. Ville cosmopolite et largement bilingue de 1,8 million d'habitants, elle attire<sup>o</sup> beaucoup de touristes et accueille<sup>o</sup> de nombreux étudiants dans ses quatre universités. Presque la moitié des Montréalais, 49,8%, est de langue maternelle française; 19,3% parlent l'anglais et 36,2% une autre langue. Pourtant<sup>o</sup>, 59,3% de la population montréalaise peuvent communiquer en français et en anglais.



## L'histoire

### La ville de Québec

Capitale de la province de Québec, la ville de Québec est la seule ville d'Amérique du Nord qui a conservé ses fortifications. Fondée par l'explorateur français Samuel de Champlain en 1608, Québec est située sur un rocher<sup>o</sup>, au bord du<sup>o</sup> fleuve Saint-Laurent. Elle est connue en particulier pour sa vieille ville, son carnaval d'hiver et le château Frontenac. Les plaines d'Abraham, où les Britanniques ont vaincu<sup>o</sup> les Français en 1759 pour prendre le contrôle du Canada, servent aujourd'hui de vaste parc public.



## INCROYABLE MAIS VRAI!

Chaque année, pour le carnaval d'hiver de la ville de Québec, 15 personnes travaillent pendant deux mois à la construction d'un immense palais de glace pour loger<sup>o</sup> le Bonhomme<sup>o</sup> Carnaval. L'architecture et la taille du palais changent chaque année, mais il mesure parfois jusqu'à 50 mètres de long, 20 m de haut<sup>o</sup> et 20 m de profondeur<sup>o</sup>.



luttent fight souverainiste in support of sovereignty for Quebec d'actualité current, relevant île island fleuve river fondée founded attire attracts accueille welcomes Pourtant However parmi among en plein air outdoors ainsi que as well as rocher rock au bord du on the banks of the ont vaincu defeated loger house Bonhomme Snowman de haut high de profondeur deep

- 1** Les informations Complétez les phrases d'après (according to) les informations présentées.
1. Les peuples \_\_\_\_\_ représentent aujourd'hui deux pourcent de la population québécoise.
  2. Le français du Québec est \_\_\_\_\_ du français parlé en France.
  3. \_\_\_\_\_ devient (becomes) la langue commune de tous les Québécois.
  4. \_\_\_\_\_ est une astronaute québécoise.

- 2** Assimilez Répondez aux questions.
1. Connaissez-vous déjà (know already) des éléments culturels québécois comme des films ou des livres? Expliquez.
  2. Quand est-ce que votre communauté a été fondée (founded)? Est-ce que l'histoire de votre communauté a des similarités avec l'histoire du Québec? Expliquez.
  3. Que pensez-vous des différences entre le français du Québec et le français de la France? Y a-t-il des dialectes ou différences de langue dans votre langue maternelle? Expliquez.

- 3** Vous avez compris? Répondez aux questions par des phrases complètes.
1. Quel est l'objectif du mouvement souverainiste pour le Québec? Quelles sont ses motivations?
  2. Décrivez l'ambiance de la ville de Montréal.
  3. Nommez quelques éléments culturels connus de la ville de Québec.

- 4** La Révolution tranquille Par groupes de trois, cherchez des informations sur la Révolution tranquille. Qu'est-ce que c'est? Quel est son but? Y a-t-il un mouvement ou un événement (event) similaire dans l'histoire de votre communauté ou de votre pays? Présentez vos résultats à la classe.

I CAN identify cultural products and practices of Quebec and reflect on attitudes around them.



### Leçon 4A

En ville	Expressions utiles
une boîte (de nuit) <i>nightclub</i>	See p. 127.
un bureau <i>office; desk</i>	
un centre commercial <i>shopping center, mall</i>	<b>Verbes</b>
un cinéma (ciné) <i>movie theater, movies</i>	aller <i>to go</i>
une église <i>church</i>	<b>Prepositions</b>
une épicerie <i>grocery store</i>	à [+ definite article] <i>to, in, at</i>
un grand magasin <i>department store</i>	dans <i>inside; within</i>
un gymnase <i>gym</i>	commencer à + [infinitive] <i>to start (doing something)</i>
un hôpital <i>hospital</i>	parler à <i>to talk to</i>
un kiosque <i>kiosk</i>	penser à <i>to think about</i>
un magasin <i>store</i>	téléphoner à <i>to phone (someone)</i>
une maison <i>house</i>	à la maison <i>at home</i>
un marché <i>market</i>	à Paris <i>in Paris</i>
un musée <i>museum</i>	en ville <i>in town</i>
un parc <i>park</i>	sur la place <i>in the square</i>
une piscine <i>pool</i>	dans la maison <i>inside the house</i>
une place <i>square; place</i>	dans Paris <i>within Paris</i>
un restaurant <i>restaurant</i>	dans la ville <i>within the town</i>
une terrasse de café <i>café terrace/ outdoor seating</i>	à/sur la terrasse <i>on the terrace</i>
une banlieue <i>suburbs</i>	<b>Les questions</b>
un centre-ville <i>city/town center, downtown</i>	à quelle heure? <i>at what time?</i>
un endroit <i>place</i>	à qui? <i>to whom?</i>
un lieu <i>place</i>	avec qui? <i>with whom?</i>
une montagne <i>mountain</i>	combien (de)? <i>how many?; how much?</i>
une ville <i>city, town</i>	comment? <i>how?; what?</i>
<b>Activités</b>	où? <i>where?</i>
bavarder <i>to chat</i>	parce que <i>because</i>
danser <i>to dance</i>	pour qui? <i>for whom?</i>
déjeuner <i>to eat lunch</i>	pourquoi? <i>why?</i>
dépenser de l'argent (m.) <i>to spend money</i>	quand? <i>when?</i>
explorer <i>to explore</i>	quel(le)(s)? <i>which?; what?</i>
fréquenter <i>to frequent; to visit</i>	que/qu'...? <i>what?</i>
inviter <i>to invite</i>	qui? <i>who?; whom?</i>
nager <i>to swim</i>	quoi? <i>what?</i>
passer chez quelqu'un <i>to stop by someone's house</i>	
patiner <i>to skate</i>	
quitter la maison <i>to leave the house</i>	

### Leçon 4B

À table	Au café
avoir faim <i>to be hungry</i>	apporter l'addition (f.) <i>to bring the check/bill</i>
avoir soif <i>to be thirsty</i>	coûter <i>to cost</i>
manger quelque chose <i>to eat something</i>	laisser un pourboire <i>to leave a tip</i>
une baguette <i>baguette (long, thin loaf of bread)</i>	Combien coûte(nt)...? <i>How much is/are...?</i>
le beurre <i>butter</i>	un prix <i>price</i>
un croissant <i>croissant (flaky, crescent-shaped roll)</i>	un serveur/une serveuse <i>server</i>
un éclair <i>éclair (pastry filled with cream)</i>	<b>Expressions utiles</b>
des frites (f.) <i>French fries</i>	See p. 145.
un fromage <i>cheese</i>	<b>Verbes</b>
le jambon <i>ham</i>	apprendre <i>to learn</i>
un pain (de campagne) (country-style) <i>bread</i>	boire <i>to drink</i>
un sandwich <i>sandwich</i>	comprendre <i>to understand</i>
une soupe <i>soup</i>	prendre <i>to take; to have</i>
le sucre <i>sugar</i>	<b>Partitives</b>
une boisson (gazeuse) (soft/ carbonated) drink/beverage	de + [definite article] <i>some, any</i>
un café <i>coffee</i>	un(e)(s) <i>some, any</i>
un chocolat (chaud) (hot) <i>chocolate</i>	
une eau (minérale) (mineral) <i>water</i>	
un jus (d'orange, de pomme, etc.) <i>(orange, apple, etc.) juice</i>	
le lait <i>milk</i>	
une limonade <i>lemon soda</i>	
un thé (glacé) (iced) <i>tea</i>	
<b>Expressions de quantité</b>	
(pas) assez (de) (not) <i>enough (of)</i>	
beaucoup (de) <i>a lot (of)</i>	
d'autres <i>others</i>	
une bouteille (de) <i>bottle (of)</i>	
un morceau (de) <i>piece, bit (of)</i>	
un peu (plus/moins) (de) <i>little (more/less) (of)</i>	
plusieurs <i>several</i>	
quelque chose <i>something; anything</i>	
quelques <i>some</i>	
une tasse (de) <i>cup (of)</i>	
tous (m. pl.) <i>all</i>	
tout (m. sing.) <i>all</i>	
tout (tous) le/les (m.) <i>all the</i>	
toute(s) la/les (f.) <i>all the</i>	
trop (de) <i>too many/much (of)</i>	
un verre (de) <i>glass (of)</i>	

## Communicative Goals: Review

**I CAN** discuss errands and places around town.

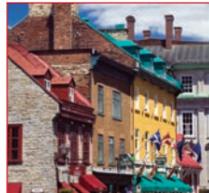
- Describe three places around town or campus that you visit weekly.

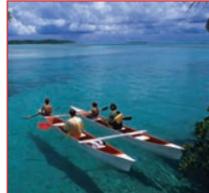
**I CAN** ask and answer questions about eating and drinking.

- Write three interview questions about food and drink preferences.

**I CAN** investigate café culture in francophone communities.

- Describe a francophone cultural product or practice related to cafés or leisure and compare the perspectives around it to attitudes in your own culture.

	contextes	roman-photo	lecture culturelle	structures	synthèse	savoir-faire
<b>UNITÉ 1</b> <b>Salut!</b> 	<b>Leçon</b> <b>1A</b> Contextes Ça va? .....2 Les sons et les lettres The French alphabet .....5	Au café. ....6	<b>Culture à la loupe</b> La poignée de main ou la bise? ...8 <b>Portrait</b> Aix-en-Provence: ville d'eau, ville d'art .....9	1A.1 Nouns and articles .....10 1A.2 Numbers 0–60 .....14	<b>Révision</b> .....18 <b>Le Zapping:</b> <i>C'est fun de connaître ses voisins!</i> .....19	 <b>Panorama:</b> <i>Le monde francophone</i> .....38
	<b>1B</b> Contextes En classe .....20 Les sons et les lettres Silent letters .....23	Les copains .....24	<b>Culture à la loupe</b> Qu'est-ce qu'un francophone typique? .....26 <b>Portrait</b> Marianne .....27	1B.1 Subject pronouns and the verb <b>être</b> .....28 1B.2 Adjective agreement .....32	<b>Révision</b> .....36 <b>Écriture:</b> <i>Faites une liste!</i> .....37	
<b>UNITÉ 2</b> <b>À la fac</b> 	<b>Leçon</b> <b>2A</b> Contextes Les cours .....42 Les sons et les lettres Liaisons .....45	Trop de devoirs! .....46	<b>Culture à la loupe</b> À l'université .....48 <b>Portrait</b> Immersion française au Canada .....49	2A.1 Present tense of regular <b>-er</b> verbs .....50 2A.2 Forming questions and expressing negation .....54	<b>Révision</b> .....58 <b>Le Zapping:</b> <i>Les études</i> .....59	 <b>Panorama:</b> <i>La France</i> .....78
	<b>2B</b> Contextes Une semaine à la fac. ....60 Les sons et les lettres The letter <b>r</b> .....63	On trouve une solution .....64	<b>Culture à la loupe</b> Les cours universitaires .....66 <b>Portrait</b> Le bac .....67	2B.1 Present tense of <b>avoir</b> .....68 2B.2 Telling time .....72	<b>Révision</b> .....76 <b>Écriture:</b> <i>Une description personnelle</i> .....77	
<b>UNITÉ 3</b> <b>La famille et les copains</b> 	<b>Leçon</b> <b>3A</b> Contextes La famille de Marie Laval .....82 Les sons et les lettres L'accent aigu and l'accent grave .....85	L'album de photos .....86	<b>Culture à la loupe</b> La famille .....88 <b>Portrait</b> Les Noah .....89	3A.1 Descriptive adjectives .....90 3A.2 Possessive adjectives .....94	<b>Révision</b> .....98 <b>Le Zapping:</b> <i>Pages d'Or</i> .....99	 <b>Panorama:</b> <i>La Belgique et la Suisse</i> .....118
	<b>3B</b> Contextes Comment sont-ils? .....100 Les sons et les lettres L'accent circonflexe, la cédille, and le tréma .....103	On travaille chez moi! .....104	<b>Culture à la loupe</b> L'amitié .....106 <b>Portrait</b> Les Cousteau .....107	3B.1 Numbers 61–100 .....108 3B.2 Prepositions of location and disjunctive pronouns .....112	<b>Révision</b> .....116 <b>Écriture:</b> <i>Écrivez une lettre</i> .....117	
<b>UNITÉ 4</b> <b>Au café</b> 	<b>Leçon</b> <b>4A</b> Contextes Où allons-nous? .....122 Les sons et les lettres Oral vowels .....125	Star du cinéma .....126	<b>Culture à la loupe</b> Les passe-temps .....128 <b>Portrait</b> Le parc Astérix .....129	4A.1 The verb <b>aller</b> .....130 4A.2 Interrogative words .....134	<b>Révision</b> .....138 <b>Le Zapping:</b> <i>Sur les toits de Paris</i> .....139	 <b>Panorama:</b> <i>Le Québec ...</i> 158
	<b>4B</b> Contextes J'ai faim! .....140 Les sons et les lettres Nasal vowels .....143	L'heure du déjeuner .....144	<b>Culture à la loupe</b> Les cafés .....146 <b>Portrait</b> Les cafés nord-africains .....147	4B.1 The verbs <b>prendre</b> and <b>boire</b> .....148 4B.2 Partitives .....152	<b>Révision</b> .....156 <b>Écriture:</b> <i>Un petit mot</i> .....157	

	contextes	roman-photo	lecture culturelle	structures	synthèse	savoir-faire
<b>UNITÉ 5</b> <b>Les loisirs</b> 	<b>Leçon</b> <b>5A</b> <b>Contextes</b> Le temps libre .....162 <b>Les sons et les lettres</b> Intonation .....165	<b>Au parc</b> .....166	<b>Culture à la loupe</b> Le football .....168 <b>Portrait</b> Zinédine Zidane et Laura Flessel .....169	5A.1 The verb <b>faire</b> .....170 5A.2 Irregular <b>-ir</b> verbs .....174	<b>Révision</b> .....178 <b>Le Zapping: Le retour des jeux de société</b> .....179	 <b>Panorama: L'Algérie, le Maroc et la Tunisie</b> .....198
	<b>5B</b> <b>Contextes</b> Quel temps fait-il? .....180 <b>Les sons et les lettres</b> Open vs. closed vowels: Part 1 .....183	<b>Quel temps!</b> .....184	<b>Culture à la loupe</b> Les jardins publics .....186 <b>Portrait</b> Les Français et le vélo .....187	5B.1 Numbers 101 and higher .....188 5B.2 Spelling-change <b>-er</b> verbs .....192	<b>Révision</b> .....196 <b>Écriture: Écrire une brochure</b> ...197	
<b>UNITÉ 6</b> <b>Les fêtes</b> 	<b>Leçon</b> <b>6A</b> <b>Contextes</b> Surprise! .....202 <b>Les sons et les lettres</b> Open vs. closed vowels: Part 2 .....205	<b>Les cadeaux</b> .....206	<b>Culture à la loupe</b> Le carnaval .....208 <b>Portrait</b> Le 14 juillet .....209	6A.1 Demonstrative adjectives .....210 6A.2 The <b>passé composé</b> with <b>avoir</b> .....214	<b>Révision</b> .....218 <b>Le Zapping: L'Annonce (court métrage)</b> .....219	 <b>Panorama: L'Afrique de l'Ouest; l'Afrique centrale</b> .....240
	<b>6B</b> <b>Contextes</b> Très chic! .....222 <b>Les sons et les lettres</b> Open vs. closed vowels: Part 3 .....225	<b>L'anniversaire</b> .....226	<b>Culture à la loupe</b> La mode en France .....228 <b>Portrait</b> Coco Chanel, styliste parisienne .....229	6B.1 Indirect object pronouns .....230 6B.2 Regular and irregular <b>-re</b> verbs .....234	<b>Révision</b> .....238 <b>Écriture: Écrire une interview</b> ...239	
<b>UNITÉ 7</b> <b>En vacances</b> 	<b>Leçon</b> <b>7A</b> <b>Contextes</b> Bon voyage! .....246 <b>Les sons et les lettres</b> ch, qu, ph, th, and gn .....249	<b>De retour au P'tit Bistrot</b> ....250	<b>Culture à la loupe</b> Tahiti .....252 <b>Portrait</b> Le musée d'Orsay .....253	7A.1 The <b>passé composé</b> with <b>être</b> .....254 7A.2 Direct object pronouns ...258	<b>Révision</b> .....262 <b>Le Zapping: Des auberges de jeunesse nouvelle génération</b> ..263	 <b>Panorama: L'Asie du Sud-Est et la Polynésie française; la France d'outre-mer</b> .....282
	<b>7B</b> <b>Contextes</b> À l'hôtel. ....264 <b>Les sons et les lettres</b> ti, sti, and ssi .....267	<b>La réservation d'hôtel</b> .....268	<b>Culture à la loupe</b> Les vacances des Français ...270 <b>Portrait</b> Les Alpes et le ski .....271	7B.1 Regular <b>-ir</b> verbs .....272 7B.2 The <b>impératif</b> .....276	<b>Révision</b> .....280 <b>Écriture: Créez une brochure</b> ...281	

UNITÉ 8

Chez nous



Leçon

8A

**Contextes**  
La maison . . . . .288  
**Les sons et les lettres**  
s and ss . . . . .291

**La visite surprise** . . . . .292

**Culture à la loupe**  
Le logement en France. . . . .294  
**Portrait**  
Le château Frontenac . . . . .295

8B

**Contextes**  
Les tâches ménagères . . . . .306  
**Les sons et les lettres**  
Semi-vowels . . . . .309

**La vie sans Pascal** . . . . .310

**Culture à la loupe**  
L'intérieur des logements . . . . .312  
**Portrait**  
Le Vieux Carré . . . . .313

UNITÉ 9

La nourriture



Leçon

9A

**Contextes**  
Quel appétit! . . . . .330  
**Les sons et les lettres**  
e caduc and e muet . . . . .333

**Au supermarché** . . . . .334

**Culture à la loupe**  
Le Guide Michelin et la gastronomie . . . . .336  
**Portrait**  
Les fromages français . . . . .337

9B

**Contextes**  
À table! . . . . .348  
**Les sons et les lettres**  
Stress and rhythm . . . . .351

**Le dîner** . . . . .352

**Culture à la loupe**  
Les repas en France. . . . .354  
**Portrait**  
La couscoumania des Français . . . . .355

UNITÉ 10

La santé



Leçon

10A

**Contextes**  
La routine quotidienne . . . . .370  
**Les sons et les lettres**  
Diacriticals for meaning . . . . .373

**Drôle de surprise** . . . . .374

**Culture à la loupe**  
Les Français et la maladie . . . . .376  
**Portrait**  
L'Occitane en Provence. . . . .377

10B

**Contextes**  
J'ai mal! . . . . .388  
**Les sons et les lettres**  
p, t, and c . . . . .391

**L'accident** . . . . .392

**Culture à la loupe**  
La Sécurité sociale . . . . .394  
**Portrait**  
Marie Curie . . . . .395

structures

8A.1 Adverbs . . . . .296  
8A.2 The **imparfait** . . . . .300

8B.1 The **passé composé** vs. the **imparfait** . . . . .314  
8B.2 The verbs **savoir** and **connaître** . . . . .318

9A.1 The verb **venir** and the **passé récent** . . . . .338  
9A.2 The verbs **devoir**, **vouloir**, **pouvoir** . . . . .342

9B.1 Comparatives and superlatives of adjectives and adverbs . . . . .356  
9B.2 Double object pronouns . . . . .360

10A.1 Reflexive verbs . . . . .378  
10A.2 Reflexives: **Sens idiomatique** . . . . .382

10B.1 The **passé composé** of reflexive verbs . . . . .396  
10B.2 The pronouns **y** and **en** . . . . .400

synthèse

**Révision** . . . . .304  
**Le Zapping: Vivre à la ferme** . . . . .305

**Révision** . . . . .322  
**Écriture: Écrire une histoire** . . . . .323

**Révision** . . . . .346  
**Le Zapping: Le far breton** . . . . .347

**Révision** . . . . .364  
**Écriture: Écrire une critique** . . . . .365

**Révision** . . . . .386  
**Le Zapping: S'aimer mieux** . . . . .387

**Révision** . . . . .404  
**Écriture: Écrire une lettre** . . . . .405

savoir-faire



**Panorama: Paris; Les Pays de la Loire et le Centre-Val de Loire** . . . . .324



**Panorama: La Normandie et la Bretagne** . . . . .366



**Panorama: La Nouvelle-Aquitaine et l'Occitanie** . . . . .406

	contextes	roman-photo	lecture culturelle	structures	synthèse	savoir-faire	
<b>UNITÉ 11</b> <b>La technologie</b> 	<b>Leçon 11A</b> <b>Contextes</b> Le son et l'image . . . . . 410 <b>Les sons et les lettres</b> Final consonants . . . . . 413	<b>C'est qui, Cyberhomme?</b> . . . . . 414	<b>Culture à la loupe</b> La technologie et les Français . . . . . 416 <b>Portrait</b> La fusée Ariane . . . . . 417	11A.1 Prepositions with the infinitive . . . . . 418 11A.2 Reciprocal reflexives . . . . . 422	<b>Révision</b> . . . . . 426 <b>Le Zapping:</b> <i>Le smartphone musical</i> . . . . . 427	 <b>Panorama:</b> <i>Provence-Alpes-Côte d'Azur et la Corse</i> . . . . . 446	
	<b>Leçon 11B</b> <b>Contextes</b> En voiture! . . . . . 428 <b>Les sons et les lettres</b> The letter x . . . . . 431	<b>La panne</b> . . . . . 432	<b>Culture à la loupe</b> Les voitures . . . . . 434 <b>Portrait</b> Le constructeur automobile Citroën . . . . . 435	11B.1 <b>Le conditionnel</b> . . . . . 436 11B.2 Uses of <b>le conditionnel; Si</b> clauses . . 440	<b>Révision</b> . . . . . 444 <b>Écriture:</b> <i>Écrire une dissertation</i> . . . . . 445		
	<b>UNITÉ 12</b> <b>En ville</b> 	<b>Leçon 12A</b> <b>Contextes</b> Les courses . . . . . 450 <b>Les sons et les lettres</b> The letter h . . . . . 453	<b>On fait des courses</b> . . . . . 454	<b>Culture à la loupe</b> Les petits commerces . . . . . 456 <b>Portrait</b> Le «Spiderman» français . . . . . 457	12A.1 <b>Voir, recevoir, and apercevoir</b> . . . . . 458 12A.2 Negative/affirmative expressions . . . . . 462	<b>Révision</b> . . . . . 466 <b>Le Zapping:</b> <i>Qui de nous deux (court métrage)</i> . . . . . 467	 <b>Panorama:</b> <i>La Bourgogne-Franche-Comté et l'Auvergne-Rhône-Alpes</i> . . . . . 488 <b>Lecture:</b> <i>Suppositions de Jacques Charpentreau</i> . . . . . 490
		<b>Leçon 12B</b> <b>Contextes</b> Où se trouve...? . . . . . 470 <b>Les sons et les lettres</b> Les majuscules et les minuscules . . . . . 473	<b>Chercher son chemin</b> . . . . . 474	<b>Culture à la loupe</b> Villes et villages . . . . . 476 <b>Portrait</b> Le baron Haussmann . . . . . 477	12B.1 <b>Le futur simple</b> . . . . . 478 12B.2 Relative pronouns <b>qui, que, dont, où</b> . . . . . 482	<b>Révision</b> . . . . . 486 <b>Écriture:</b> <i>Faire la description d'un nouveau commerce</i> . . . . . 487	
<b>UNITÉ 13</b> <b>L'espace vert</b> 		<b>Leçon 13A</b> <b>Contextes</b> Sauvons la planète! . . . . . 494 <b>Les sons et les lettres</b> Les liaisons obligatoires et les liaisons interdites . . . . . 497	<b>Une idée de génie</b> . . . . . 498	<b>Culture à la loupe</b> L'écologie . . . . . 500 <b>Portrait</b> L'énergie nucléaire . . . . . 501	13A.1 The interrogative pronoun <b>lequel</b> and demonstrative pronouns . . . 502 13A.2 The subjunctive: Part 1 . . . 506	<b>Révision</b> . . . . . 510 <b>Le Zapping:</b> <i>Des poules pour l'environnement</i> . . . . . 511	 <b>Panorama:</b> <i>Le Grand Est et les Hauts-de-France</i> . . . . . 530 <b>Lecture:</b> <i>La Cigale et la Fourmi de Jean de La Fontaine</i> . . . . . 532
		<b>Leçon 13B</b> <b>Contextes</b> En pleine nature . . . . . 512 <b>Les sons et les lettres</b> Homophones . . . . . 515	<b>La randonnée</b> . . . . . 516	<b>Culture à la loupe</b> Les parcs nationaux . . . . . 518 <b>Portrait</b> Madagascar . . . . . 519	13B.1 The subjunctive: Part 2 . . 520 13B.2 The subjunctive: Part 3 . . 524	<b>Révision</b> . . . . . 528 <b>Écriture:</b> <i>Écrire une lettre ou un article</i> . . . . . 529	

Appendices

**Appendice A**  
 Maps of the French-speaking World . . . . . A-2  
**Appendice B**  
 Verb Conjugation Tables . . . . . A-9  
**Vocabulaire**  
 French–English . . . . . A-19  
 English–French . . . . . A-39

**Index** . . . . . A-57  
**Credits** . . . . . A-61  
**Bios**  
 About the Authors . . . . . A-65  
 About the Illustrators . . . . . A-65